CHIMONGGIMIN ACHIK KURANG

(CHAPA KACHENGGIPA)

—oOo—

1971

CHIMONGGIMIN ACHIK KURANG

(CHAPA KACHENGGIPA)

——oOo——

1971

Published by —
E. R. Marak, B. A.
TURA, GARO HILLS MEGHALAYA,

1000 Copies.

Printed at
THE SHOVA PRINTING PRESS,
GOALPARA, ASSAM.

DOMASKI



UIATSOCHENGANI

ACHIK KURANG—ingipa Magazineko chinga Prof. Howard Denison Mominni tangmitingo bikotaha aro anga uni ningo ua Magazine-ni Editor ongpaachim. Ia Magazineo gatgimin Poedo-rangoniko chingni nikao namnambatkalako chimonge kitap kingsako chapa kana chingni miksongani abachengon dongani asel, anga bilsi 1945 intal chapa kaatna joton kaahachim, indiba chol ongjatelaha.

Ia bilsio dingtangmancha anchingni District Council ia cholko angna one dakchakbeaha. Unigimin pilakna skang anga Garo Hills District Councilni Executive (Mody Duff-pa, Emerson Wini-pa, Simison Gredal-pa, Lohindro Pamela pa, Mohon Witter-pa) memberrangko mitelchenga.

Ia chimonggimin Achik Kurangko chapa kaanio Mackenson Salseng-pa aro Pante Llewellyn R. Marak iamang sakgnikoba dingtangmancha mitelna namniktaia, maina uamang pilak kamon angna dakchakbeaha. Pante Llewellyn R. Marak antangan pilak noksarangko salaha aro "block" rangkoba dakataha.

Janapgimin Achik Kurangonisan ongaigija ia kitapo anga gipin gipinrangni segimin poedorangkoba donchapaha, mingsingbeako mangipa

aro manna kragipa Rabindranath Tagore-ni GITANJALIO segiminkoba ming 32 ko anga Achikkuo peskae ia kitapo donatchapaha. Bimung mingsrangode Garnette Silme-pa, Millickson Nulla-pa, Christaballe Liana ma, Arabinda Nokrek-pa, iamangkoba antangni tarigimin poedorangko iano chapa kaatna onpaanina anga mitelbea.

Ia kitapko chapa kaatani miksonganiara iako poraigipa sakprakan salantini jakni bilni nenga kamrangko dikdiksana guale antangtangan nengtakpachina aro gisikko ontisa ranta kaatskachinasa onga. Iano rokom rokom chanchie segimin poedorang gnang. Mitamara nomil-pante balekani, jatna songna kasaani, mako-noko gisik raani, chroke-mesae roani aro mitama jako kam dongjao chanchibewale roanirang onga. Mande sakprako dingtang dingtang somoe dingtang dingtang skani aro gisik raani gnang. Ia chongipa kitapo segimin poraigiparangko chanchiatpagen ine kadonga.

Evelyn Sonatchi-pa

1.	Achik Kurang	H. Denison Momin
2.	O Achik Song	Evelyn R. Marak
3.	Ang' Song Nishan-gram	Elison D. Shira
4.	Song Baghmara	M. Rongmity
5.	Ang' Song (Tura)	Evelyn R. Marak
6.	Basako	Jonmoni D. Shira
7.	Ang' Chame	Evelyn R. Marak
8.	Kasakugen	-do-
9.	Saksan	Couplane G. Momin
10.	Panteni Gisik Raani	M. Rongmity
11.	Kasaani	Evelyn R. Marak
12.	Naugna	-do-
13.	Domaskini Git	H. Denison Momin
14.	Chondon Bol	Noho B. Sangma
15.	Rongtala Cholon Mingnama Bimung	Phoebe W. Momin
16.	Segrini Sintea	Kosan G. Momin
17.	Sigimin Ripengko Gisik Raani	Karnesh R. Marak
18.	Hobani Sintea	Evelyn R. Marak
19.	Nangko Gisik Ragen	H. Denison Momin
20.	Randi Mechikni Sintea	M. Rongmity
21.	Matchani Sima Nia	-do-

22.	Ama	Evelyn R. Marak
23.	Hagar	Tuniram R. Marak
24.	Gamgipa	Kosan G. Momin
25.	Game Chagipani Kadanga	Evelyn R. Marak
26.	Bilsi Gital	H. Denison Momin
27.	Pring	Kosan G. Momin
28.	Pante Bilsi Chichet	M. Rongmity
29.	Dora	Evelyn R. Marak
30.	Nire Sanje	Gandisore Sangma
31.	Dania	
32.	Balpakram	Arabinda Sangma
33.	Achik Jat Songdongram	
34.	Him Angai !	Jenden Ch. Marak
35.	Dobimani Kore Doka	C. Sangma
36.	Noktango Kasaa Dongon	A. F. Merill
37.	Dim Dim Dim Chong	Arabinda K. Sangma
38.	Mechik Aro Tamaku	H. Denison Momin
39.	Wachimiting	Kosan G. Momin
40.	Golap Bibal	Evelyn R. Marak
41.	Bibal Kari	Direckson Marak



1. ACHIK KURANG

Miko, Dokua, Achikni Kurang !
Inchakpachong abri akong
Mesok' Doraja, Achikni Bimang !
Nitoatna mikchapachong.
Ringbo, Dokua, Achikni Kurang,
Achikni Bimang, Achikni Rasong.
Darang doan kutangkosan
Knatonikbata ina :
Bolgrim, Ronggrim, dongjinma grim.
Dorajaming adingpaa :
Dokoreni wakwakana
Dare chiring rongkuchaka.
Kuchakboda, pante metra,
Inchroboda Achik Songna !
Dokru nosan' maringanan
'Bri gittim kaa moa :
Salgra waal natbaana
Doregipu gisiksoa,
Kuonboda metra pante !
Ringpaboda – kugrimade ?
Daken beben' tengsuana—
Miko, Dokua, Achikni Kurang !
Inchakpachong abri akong.
Mesok' Doraja Achikni Bimang,
Nitoana mikchapachong !
Ringbo Dokua, Achikni Kurang,
Achikni Bimang, Achikni Rasong !

Dobakrangsa nichakmanja.
Walni joong mepilipan
Chakkiona bilpinapa
Walo aski sotokode—
Hajal hajal, ringrang ringrang—
Salgi asak maatgija,
'Sakni Matma Jakol toe
Sengwat waal soritinga.
Chakat, Achik mea mechik !
Sengaona ongkatboha ;
Sko dedoe, mik' songdoe
Kenmangija nichaoboha.
Bidani bilchamko nate
Sorikrikna, metra pante ;
Duramani japaoni
Memang Mesal Charamona.
Kangkare kae, natatna hae
Jajong Kadoramonaba,
Susimeni mikkang minge
Jatengana matuchina ;
Salgirani tenga ine
Metongbolo nichelchina—
Abong Rajan' adamoba
Mikbrape mikgaochina,
Snilchimda, pante metra !
Walgrigipa jarebae
Wa·lbimao sobakchina ;

Goeran' Milam ilap ilap,
Mikka simo riprapriprap
Aski chacha chanmangija —
Nokrek salgi totaoni
Simsang chigrik pakramona—
Mikandala Achik Songna
Bidan' waal chingchipchina !
Chipat, Achik mea mechik
Bidan' gunko gingsikchina ;
Rajasimla noksikoni
Dobakkol kolkumangona !
Spoat, bidan' kubibako
Balsiri Balpakramona !
Memang songni chigaoba
Smildingding ringsochina.
Watat, bidan' kubibako,
Muni nange tusigipa
Balgirani balprongako
Rangsitmane mikselchina !
Mongnal ganda nitoriri—
Nikatmana mikjumangchi—
Mite-Sagre watmatgija
Achik Asong balgaochina !

H. Denison Momin

O ACHIK SONG.

O Achik Song, O Achik Song,
Dongkuengama Nango dedrang ?
Toe dinge ninakgipa,
Bipa matgrik misilgipa—
Jappa, Jalimpani de·sudrang ?
Tipchangalama ranchangalama
Abrio kasinjrim jokgipa chimik?
Chasonggitam chasongbrio
Chottongalja pante·metrao
Atchun' anchi jadil gimik,
Jokengkua sriksrik chingo
Ronggrim ningko jokgipa gita
Sal najaesa kasinchokchok
Dongpengeasa Rongma Rongdot
Tipa gita nikatenga.
Jokbangatda, O Achik Song,
Dingatpada ching' anchiko ;
Bipa ganda karakpana,
Bima maat randingpana
Akingtangko rakkiao.
Kuonatda, O Achik Song,
Jagipue mikselpakan
Nang' dedrangba ; jawa napdraon,
"Ama" ine chrikpanadong ;
Dongdamengjok kuma gitan !

Chrikana Sia dabioba,
Ama, Nangnan ; rasongsa chana
Chengo Atchu gitchamrangde
Rasongnan sia sko ame :
Chinga Achikrangjama ?
Dongnapjawa, O Achik Song,
Niwatari, Nangnan dingengo ;
Atchun' gisikkosa satchimat,
Ajeppan' Dokakosa riprapat ;
Rasong chapakane Nang' dedrango.
"Angkode," ine chrikat, anchisreng
Jangate didiatkan chingko ;
Chiksippate chapanadong,
Sko-bikrok danpanadong
Nangko nitatgipa'oniko.
Mata-bua, saa-sia
Chingko anmisilatjawa ;
Sko sotrakgipan' dedrang,
Grikrak torerakgiparang
Sal sokjokon ongjawama ?
O Achik Song, O Achik Song,
Chingna mikchi tingtotnabe,
Sina nangkan, tangaikugen—
Jatna matgrik sokbadapgen ;
Pangna jolnan Naa tangchong !

EVELYN R. MARAK

ANG' SONG NISHANGRAM

1. Rebaode basakoba, tir..rr..roriri..motor-o
Salgipengchi niatbo, Amjonga antio,
ongjaoba Lela-o ;
Nikatgenne simdimdim, kasiokgen sririm,
Dikjongma abriko, Dikritchuni achuako,
Angni song songdongram minga
ukon NISHANGRAM.

2. Naa rebagenode, Dudnaeon ongonbane,
Bolpileng songdoako, choldual pinikako,
Porae nie rebone, Damrachina mikkange ;
Salgro balwa balsrio, knagenne bakrao,
"Aa-Oo ! Lil-lil-!" birango matcha rana
kurango,
Kenna nangja indiba, MOKA DARE gamasa.

3. Damra anti sokbao, Forest Office
mikkango,
Nikatnokne wagegrim, dodibokan
boksodim,
Gue bolan srongdim, pul bolan grimgrim.
Dandalmani jokbaako nikgene tadingding,
Sorok dakjegipako rebone dingding.

4. Jilpajane songnok, Grongchok kudambok,
Tonggro manggisim aro agim gonggim
Indioba nibone wachenggilde bangane,
Rori matchu palakode chaon amchakjawane

Nokking donga ritcha bri, mande banga
hajalbri;
Kasaan song songdongram, ian onga
NISHANGRAM.
5. Dongja songo Sita-Ram, nikjawane
Onga chinga Kristianrang, Gitel
Isolni dedrang.
Kangalde bangbebene, biamede chajane,
Kasagrikna skia, kumongani donga;
Robibalni salode tongringring gamenga.
Nishangramni giljaon pilakkon okamenga.
6. Attam balsrisrio, Kisintola rikamo,
Nomil dimrimbangbangrang
Pante jasirengrengrang
Balwa kasin opronga, Mongnal
bibal akronga;
Kurang kasirosiro ringenga chro chro;
Namen ansengbatgenchim, dongja--
wagegrim;
Aiao! ang' song songdongram, ansengbea
NISHANGRAM.

ELISON D. SHIRA

4. SONG BAGHMARA

1. Boongni nokkap,
Rangkuni chighat,

Baghmara songde ;
Song moonggipa
Gittim kimkogipa,
Salgipeng jolode.

2. Kama chigilbobode,
Baghmara songkode,
Minga Boong Bazar ;
Aran basaljokode,
Arong apal mandede,
Dana hajar hajar.

3. Ancheng simdimdim,
Nio nika bokdim,
Arak basalode ;
Ambol wachap dandak,
Ring bola kokkak,
Antio palade.

4. Simsang wari rikrak,
Chisol ancheng boksat,
Salni tengsuao ;
Narim, nawak wenwan,
Bangni naripi penpan,
Wari ningtuao.

5. Dilsa bri ancheng,
Silang dare akuang,
Song gisepgriko ;
Niwato gitchakkrang,

Ree nio kadang,
Balwa balsriko.

6. Akuang ruang ruang,
Niono mingmang gamang,
Dilsa 'bri kambeo,
Simsang chi tapsiri,
Tangsik rimit mi' sari,
Apala akaweo,

7. Silang rongpakmare,
Gitcham rajan' guare,
Nika chengoni gita ;
Rongma rongte arua,
It dalan rurua.
Gitcham songni gita.

8. Chamesa jakritinge,
Silang patal ruene,
Nambea ronade ;
Samdim boldim mitin
Balwa bala kasin,
Gopo-sopo kanade.

9. Rompa Simsang braram,
Buga pante melaram,
Dilsa warimao ;
Natok jinjak jinjak
Jana tindak tindak
Chiring ancheng sarao.

10. Rompa akuchoto,
Songreani matchoto,
Mande hajal hajal,
Tuenga sari giri,
Namen mengskimari,
Sengemu bichalni sal.

11. Gongsin mahajon,
Agor badingon,
Tangka mana dandak,
Tin rangel pine,
Gadang gni gate
Nok rika rikrak.

12. Boong simung simung,
Rangku bonming bonming,
Asong chia jrim ;
Prap pangpikminin,
Bolsal betongminin
Dongjaha mikkim.

13. Agrango ekilgipa,
Saatalo gisikgipa.
Grijok chalang ;
Domesal dogrik,
Bipa matgrik
Jripjok kurang.

14. Deo rongjrigipa,
Agano gajetgipa,

Gitcham meaparang ;
Balwa gita balangjok
Jagring gita katangjok,
Dongjajok chinrang.

15. Boongni kima,
Nokapo songtima,
Dongenga daonaba ;
Nie chanchiani
Ongja didiani,
Jaman chasongnaba.

16. Samdim boldim bandil,
Chaa tangsikgilgil,
Bri japa japao ;
Rongma patal palkang,
Rona nama kadang,
Bol salakkimo.

17. Baosa Boongni jagu
Gilal Gongsin aro Rangku
Nakatjajokma ?
Daoni chasong dambe,
Gitchamrangna badee,
Dakangtokjama ?

M. RONGMITY

5. ANG SONG (TURA)

Achik Asong bijatchio, Abrini japao,
Tangsimsim dimrimrim bolgrim gisepo,
Donga Song damsa uno, Kasabea Song,
Una batgipako manjawa chasong !
Nikata simdimdim tangsima Abriko,
Gisik raa kakame kasinjrim bolgrimko ;
Uno diljachime ambolna esalna,
Riknengja nomboke matchok mesamna.
Mepiliprang sari sari dima bibalrango,
Dudrangba kurang sale ringa boldimrango,
Knaenga sintiako dorek dopilgimni,
Kasriksrik dakate mikoa douangni.
Sinti dopilgiman, aro bika adram beo,
Sko taning bingbrangpile duk mananio ;
Balenggipa nitogipa pul bibalrangchi,
Kadimea nange katong urang nitoachi.
Dingkario dinganiko nangachimma chakna ?
Kasinchokchok chiringgrim dongjamasa angna ?
Nitoriri bibal gita boksogimgim bala,
Sundare ongkate U'rang gaakona.
Un baksa talengrot sikdikdik ronggrimrang
Jeona sokangronga pante metrarang ;
Ansengesa reata dingkarini salko,
Antamahaosa u'mang ritchilbaa balko.

Indakgipa biaprangchi rona reangode,
Gualachim antangkoan saksasanode.
Dilja ang' songo merta pantena,
Tomdaka unosa jattangni rasongna.
Ilingilap chadol chine sakwenwene gane,
Skitoka, poraetoka metraranga krenge.
Panterangko maiko jegen u'mang ramram
ongja,
Jattangna inahaode salrikoan manja.
O Ang Song Kasabea song.
Mankugenma nang' gita amoba chasong—
Kasinjrim bolgrimrang, Sikdikdik
ronggrimrang,
Grika chiringrang baksa kapaka darerang ?
Songko jatko chuatna krenggiparangko,
Grongna manoba pante metrarangko—
Nangni dedrangmung sako tona mangen ?
Manjawa Ang Song, Nangnin rasong onggen,
Manjawa, Ang' Song, Nanggita dakako,
Amoba bontoke agilsak gimiko ;
Indiba onpaku' gisikko kasae,
Rasong onkuna nangko demitele ;
Skikubo Nang' dedrangna, Nangko
silatbatna,
O Ang' Song Kasabea Song,
Pangna jolnan Nangna rasong ongchong !

EVELYN R. MARAK

6. BASAKO

Minggenma antangko atchijok rasongo,
Atchie indaka nampaja biapo.
Dongnua ang' song gipinni mitino
Nikjake gipinrang antangni sambao.
Donggenma dongnue aningni gam gita,
Nakatgen basako somoeko uija.
Tikjama saksana agilsak gimiko
Rebaon dongchenga ongimin biapo ?
Donggenchim maiba gisikko katchaatna,
Salantin balrangko ontisa tangatna.
Nangaijok dao gisiko sikkimna,
Namkalgen basako manjake uina.
Kraama nikbadena galchange antangko.
Regenma watange ongimin asongko ?
Ingenma jechake ang' song ongjasa ?
Krengjama dalatna pangnana batesa ?
Dongenga gamrang rongkolo gitasa ?
Ongkatgen u'rang badia salosa ?
Gualja songtangko gipinko nikenba,
Manpagen namatna maebako dakenba.
Rangspite nikpae jawani dalako,
Denggoka kratchae antangni skoko.
Mikrakja salni sal sari gri tuaoni,
Anpilgen basako andala waloni ?
Matnanggen antangni onana sako,

Namatna songtangko antangni jako.
Rebaaha salrang uina antangko
Krengna pilakan namatna jattangko.
Dongenga tusie mikronko ogija
Mikrakgen basako somoeko uija.

JONMONI D. SHIRA

7. ANG' CHAME

Ang' chame naan katongni mite
Nangko chanchio,
Gamchatbata gam manjawa batnade
Nangmung susao.
Hira mukta bao, sona ruparang
Basik baikua angnara u'rang ?
Salo gisik raa, waloba jumango
Nangkon nikpiti,
Mite chachan napa katongo
Dila sikachi.
Muni pudapa—metrade indakja
Jakchi dangtapa—Miteba ongsrangja.
Niaton anchingko kratchasik mikronchi
Naara pangnan.
Paraka maianchim katongni ningchi
Kuagangijan.

Kuma gita naa kamrangchi mesoka,
Indiba ang' katong u'rang jadil sua.
Badita nangko gisiko chanchia--
Ansengbatani,
Badita ona, bate bangbaa
Nangna kasa'ni.
Gunrangna ongja, ongja nitoana
Kasa'niko ona – kasaanina.
Gamchata' komia, nitoa' dimela
Somoeni jakna,
Indiba nangna angni kasaa
Kenja rabina.
Siani beri, siani amani
Manja nisina kakket kasa'ni.

EVELYN R. MARAK

8. KASAKUGEN.

Miksalnapatgipa Nang' mikronrang !
Oh ! ang' katongni chingchakani !
Rongdimatahaoba mikbue karirang
Oh ! Asakna onmikaiani !
Katongo jrangkugen, sal napdaldal gita
Oh, ang' janggini attam bahaon
Gisik ragen – katchaatjok u'rangsa,
Tangchaate Dambeni sal·kon.

Nang' rinok rinok ninama [mikkango
Bilsirang maate tokoba ;
Nang' kasirok kasina kurango
Kurangsian brinchapoba--
  Angnan balgaotokjok, Angkon kasrokatjok—
  Anga uien kadımkugen,
Ah ! Ang' janggina wal sokbahaon
Chuongniken anga tusigen.

EVELYN R. MARAK

9. SAKSAN



SAKSAN

Kasan' walsare chingchaenga
Unan kasaanape ;

Indioba aganjaenga—
Anga dongnok grape!
Salantian sintiata
Un' baksa dongna;
Sal somoe matchotata—
Saksan, saksan, angna!
Ang' sarao sengsoenga
Uni jabirangna;
Salde danang napangenga—
Nanga saksan dongna!
Katongo jrangkugen, sal napdaldal gita,
Oh! ang' janggini attambahaon;

COUPLANE G. MOMIN

10. PANTENI GISIK RA·ANI

1. Salgin' aramrang
Abriko kudima;
Abrin chiringrang
Chibimao nangdima.
2. Sakoni dodrang
Jora jora bila;
Abani matrang
Manggni gui jina.
3. Agilsakni pilakan
Dongimin niam gita

Magaptoka apsan
Janggi tangna gita.

4. Chengo abachengani
Ongaeja saksan,
Mini Eden barini
Mechik mea damsan.

5. Indide ang' gawe,
Maina angko gala ;
Naanchime chame,
Jawanasa mala.

6. Ang' kasa jakra
Naan ongachim ;
Gipin ongja metra
Ine chanchiachim.

7. Chiring rongma patalo,
Nang' kasako angnan.
Parakjokchim un salo,
Ekgrikjana pangnan.

8. Kurachakgrikako anchingni
Kudime mohor sujokchim,
"Daontal naara angni,"
Ine segrikjokchim,

9. Sio omak kosasan
Kae sina inachim,
Kato rama dingsasan
Kataina amachim.

10. Indioba oh, mechik,
Ua kattarang bao ?
Mangrakjajok nang' gisik
Nangni kattao.

11. Nang' ambi Hobani
Gisik bimango,
Chengo niam peani
Dongenga nango.

12. Oh mechik !
Cholguga naan
Satanni gisik
Napa nanggitan.

13. Naara nokmani de
Angade kangalni,
Mandepajanan gose
Kalstape galani.

14. Nangni daka indake
Ang' chasongo
Biji gita bukama
Donggen katongo.

15. Panterang mikrakbone,
Mechikrangni jakode,
Mikgil kratchagnine,
Umang jepilode.

16. Tik mangrakgijani medal
Gana umang katongo,
Pangnaba gisik rakal
Daka antang chasongo.

M. RONGMITY

11. KASAANI.

Nangna mikchaja, mikchachongmotja,
Indiba nang' dongjao dukan matchotja ;
Nangko nike katchaana salgin' askirang
Mikbuata ang' gisikko u'rangni sukrang.
Nangna mikchaja, uija indiba
Maona nang' kamko nambee nika ?
Chanchia saksanesa angara pangnan,
Saksa panteba batjachim nangnan.
Nangna mikchaja, indiba mikrono
Kadingsmite nangni niato ;
Agilsako longoba, salgiko nikata,
Dongja darangba indake dakata.
Nangna mikchaja, aeao maekaesa,
Kuchimit dakmana nangchiko niosa ?
Hajalsa panterang dongoba sepango,
Nikaea angade nangkosa nangko.
Nangna mikchaja, indiba maena
Nangni chakaton noktangchi reangna,
Chakki dimela, aganon, "Renaha"—
Gisik suk'ongja, tunasa sikaha ?

EVELYN R. MARAK

12. NANGNA

Jatenga ang' katongo chingchakon,
Sinsrik rinok rinok bal balon,
Metra saksasa ;
Chanchiani tarake susae,
Mikka illapana bate,
Mikkang-paea !
Bao salgimikni nenganirang,
Bao mikkangchina kenanirang,
Un' sokbaon ?
Knalni ang' dakna nanggni,
Mejalrango ang' gualani,
Naja gisikon !
Waal sambao mikkang chingchaka gita,
Nangko chanchio kadingsmitmana—
Ansengbeani !
Aram taap taapo roate,
Mikbuan' mikronko gelange,
Ah, anchingni !
Rinok balsirini kasirok mumuao,
Smilding Kasaan biba chipao
Kadingsimrime ;
Kasan' kattako changni chang
Parakmanahaoba chuongnikan' pal
Agantaetaie,

Nikkamaengoba mikokkagija
Jorabakan bangoba-chelao gita
Mikwal watgrike,
Aganna bangdugae kattaan
Manpilgija katongosan
Aganmituaie............
Ah ! gualjok asakni bewal--
Dongachim ajakni sal
Mandenara !
Pilak katchae kasrokani
Dikdiksanasan raronani,
Baisik baikuna ?
EVELYN R. MARAK

13. DOMASKINI GIT

Balwa kasin balbaenga
Nanggerachini ;
Mikka bitchi rabaenga
Songdu – sagalchini.
Mite – Saljong abana,
Tamarang – tamatchina
Chi patijok.
Gamgiparang agana,
Domaskiba ringana,
"Chi jokginok !"
"Mia misi namchina,

Bol bibalranga balchina
    Mikka waba !
Chikong – wari tuchina,
Narong – nachi dochina
    Chi dalba !"
Balwa kasin balbaenga
    Chaa – sigipana,
Mikka bitchi rabaenga
    Chi grigipana.

H. DENISON MOMIN

14. CHONDON BOL (Ambeng agana)

Chengoni meapa,
Pagitcham budepa,
Asong songdongbachengo.
Nokap jamang ochengo,
    Mela-saldongana.
Atila nokkrao,
Timindam songramo—
Maiko pul gechengana,
Bako chengbarichengana,
    Janajokna.
Aja aringsniko wenwan,
Bri abri totsni penpan ;
Sala salsni,

Wala walsni,
Amenina.
Disaba bisaba.
Tarukba tambukba,
Nokmani geetana,
Sanini donjaana,
Dongrikjajokna !
Pulrikitkon rabaoa,
Pangrikitkon pikbaoa,
Amtokaha pul mako
Song rakkina timindamo.
Kraako.
Meapa gachipara,
Rakgipa Sangmapara,
"Seo gabrimgipakosae,
Toko changbrimgipakosae,
Injokno !
Pul pangrikitchi,
Magipa Maronchi
Minge see nichenga,
Toke change rachenga,
Chirongge Dambniko ina.
Pul agipicha
Chondon Bolwaricha,
Eleti ringrang,
Mandoni gnang,
Tokoa ;

Nio nitonikana,
Niko mikandalana ;
Sangkniko Meenpako,
Tokaha seaha,
Ina.

Semanoa tokmanoa,
Meenpa Rongdingpana,
Sko sotrakgipa matgrikba,
Wasisi Bandoni chini ma'ba,
Pajajok-angjajokna.

Iming iming Sangkni,
Meenpa chengoni,
Bimang gilsiriangjok,
Angil kongtok pilangjok.
Daonaba ina.

Makringanti kenanasa,
Toko seo namanasa—
Wadang sito kenawa,
Misi saljong kenawa,
Ine,

Damdilo tokana
Wadango sitana,
Pul minge rajokna,
Timindamo gejokna,
Ina !

Indakesa Achikrang,
Ambi atchu gitchamrang,
Pul agipiko,
Chondon Bolwariko
Manchengana !
Unoni dipatsa,
Jaman jawilchisa,
Midamdilko gebajok,
Tolsi kimchit tikbajok—
Ina pagitchamde !

NOHO B. SANGMA

15. RONGTALA CHOLON MINGNAMA BIMUNG.

1. Ama bitchi, atchu ambi
Katta aganjok.
Kaadimdim kasariri,
Kuskiangpajok.
2. Magitcham, Pagitcham,
Chengoni chasongo,
Achikrangni mande gitcham,
Reanggimin salo.
3. Kumonga, nangrima,
Kasagriktoka ;
Nono abi, jojong ada,
Mande ragriktoka.

4. Ama, apa, mama ada,
Aganrogrokode,
Sepangchin reja gaja,
Chonkalgiparangde,

5. Mechikranga Hindu gita,
Mikkang pinguruja,
Indioba pante metra
Damsande roja.

6. Cholontangtang rongtalade,
U'mang rakkiachim,
Ke a nanga inakode
Gelsa geltokachim.

7. Poraemanjok, segiminko,
Leka songbadoba,
Mitelpaa Achikrangko,
Saheb subarangba.

8. Agilsakni pilak jatan,
Cholon namakode,
Sokkujawa Achik gitan,
Namkalpaakode.

9. Agilsakni skianirang,
Changa sapaniba,
Andalgipa Achik songrang,
Sengmitchibaaha.

10. Namrorobapaengama
Jatni bewalrangba ?
Rongtalama, kraama,
Kam cholonrangba ?

11. Knasringsring dakmanenga,
Ganggu engengako ;
Miteng miteng intokenga,
Sronggijarangko.

12. Seko pako mande raja,
Jiktangko galangjok
Bia kanan sengnapgiia,
Donggriktokaengjok.

13. Cholontang ongsigipa,
Changgni guala,
Antangkoba gipinkoba,
Dukona dila.

14. Indigitan namjabeke,
Kratchanachongmot.
Gimaatna krengboke
Achik dechongmot.

15. Ama apa gisik rakna,
Deko sason kakal,
Kata raja inaejana,
Doken skikukal

16. Mama ada dakgipade,
Matcha mikronchi ;

Kamikkene skibone,
Krenga jaktongchi.
17. Meapaba mechikmaba,
Songni dilgiparang,
Jattangko dedonaba,
Suttienggiparang
18. Jako kuchi pilarisa,
Kangkareko kana,
Waal gita kamgipasa,
Gakimitchongmotna.
19. Jattangni mingnamako,
Ongsiatnajokma ?
Onti onti silangako,
Salonriknakama ?
20. Achik bima sintekuna,
Maring maamkuda !
Mingnamako rakkiangna
Gisik raangtokda.
21. Molmolpaa ama, apa,
Kasa ripengrangko,
Cholon rongtale, Bimung mingnama,
Inkukal Achikko.
22. Dontonggija krengangna,
Nangani chusokchong,
Kutipgija bichakkuna
Jattang silkuchong.

PHOEBE W. MOMIN

16. SEGRINI SINTIA

Him angai ! daasalo mai asel ongjok ?
Jora ripeng rapaako anga gimaatjok
Game, sue, noka, jama dakani dongjaha ;
Segri, de gri onge, brangnasa nangaha.
Gipinni soksiko gose megimin kusana
Dongtimainok achak gita sambijak galana.
Aiamgao donggnok salgimik makkre arikari ;
Suuri pringo regnok kancha gri
chibasing olari.
Rejak rechim bijakko mikkangna wingnok ;
Badrio asechi salgimik aa gamaignok.
Koka disang bolmako rama
changket olginok,
Walo suurio walgimik mi suaignok,
Terik delangoniko memangna pal watako
ake chaaegnok ;
Saa bidamoniko achakna chuchokako
chana nangaignok.
Mejak soa galako dewalini mediko
rite chaaignok ;
Pura chuna joako andalachi kukipe
nama dakaignok ;
Songni ajak rimao sanamgijako gita
change ringaignok ;

Aba rama reao achak bisako gita
kae salaignok.
Kamalni asiroko doo jasi gesana
asongtimaignok ;
Jawani ajak rimo chi bisre pongsana
sal chakpaignok,
Gipin toa chaako achak gita miksonge
nipaignok
Kni ropanakako ajong gita koronge itaignok.
Jawani se gnange toa chaengo sae
nimgipa gita
Gipinni paa gnange boka chinengo sua
nanggipa gita,
Noksik turam biapo achakma durrm gita,
Dudap walmittangani nokma tokgipa gita,
Dongna nangaignok ka'ko rimtomari,
Nipainok je dakakoba gisiko skimari.

KOSAN G. MOMIN

17. SIGIMIN RIPENGKO GISIK RAANI

**Sandia manderangde bikok desusae,
Agana mitamrangde atte pari nie,
Ringpajawa angade Lathean chimikko ;
Chaatja nangkode Henbane jadilko.**

Rachakatjok adipsani salganchi bidingni
Ringnokma balgarini dringo gaari ;
Brangrimjok jawa songchi Bidani grimna,
Silang achu jakol pike bisikona sokna.
Manjaoba bika rana Jappa Jallimpamung,
Amjaoba chela sinna Suppa Bonggapamung.
Sikpana rejak dikil ino sosigija,
Krang pinna chatta awe chako batmitgija.
Hoho balwa mongsu rake stil giuchi ono,
Doma, kinma, awawerang rama brangtoko
Remagita jakbinge, kotcha gita toprimna,
Nokap maran jagatpana, tesok wegaatna.
Korabok Rudame, naa Korapin Dakdame,
Bagramai, chigramai, indin sitengtoe,
Aiao ! Rongchi Dalmang, wai, Rongdan
Salnang,
Salchidokna walo anga kasagija namang.
Nima Goka Sasok Jada nie dongaijok,
Basik Bikrom, Saljong mite, dao
bachitokjok ?
Sabo bijong bisirongko Merakma marokjok,
Detangkode nirokgija chaate siatjok.
Indita salrangna chagija ringgija,
Dalba tusija, danang, salba salnapja,
Maina bitena gee bibalo aka ?
Nisengaijok kadonggrame rakarini salna.
Beksagre nangdinga, bolchu ading chaninga,

Mitesak dinbara salamni adapna,
Jeoni brangaha Bidan Chimikona,
Soke rechutang anramo unon anpilaha.
Naan janggi silchi mane salgin katchi rangsi
Nikatenga pilakkon kamrangko jaktangni,
Donkamaha chol nangon nikame Isolan,
Mikchin too jao nonge bichakna Uan.
Kadimea indakesa chanchie bewale,
Isol nangko dilbahaoba chione agate,
Uni kamna jatko dilna chirippangmitingon,
Jajagija janggi galjok antang abakuon.
Dalbata Isolni ongimin rasongrango,
Nangni pilak waljumangrang gimaja
bangbango,
Gitel je gital janggi patiaha nangna ;
Tengsubata agilsakni pilak suk rasongna.

KARNESH R. MARAK

18. HABANI SINTIANI

1. Angsu nang' brangbaana
Dikdiksa janggin' songo,
Angni mikron sripanga
Gisik-raan wario—

Andalsimsim bol gita
Ang' pap a·ko gripdapa,
Nanga sian' biteko.

2. Eden Barin' boldimrang
Adam baksa sildima
Similding kubibarang
Chingna rinok-balgaoa.
Bibal, bite chokchimchim
Janggin' bolba chingninchim
Tipchanggija Barin' suk !

3. Boljanggini salakkim
Balwa balsri balao,
Kading wachek roachim
Tengan' tengsudapao.
Wal sokbagalgaljok,
Chipu kadingsmitjok,
Kadingsmitchakaijok.

4. Jechakmangmangpabochim
Mechik-surin' kattako
Tenga onpakugenchim
Nangna Barin' sengako.
Angko kema kajaoba—
Adam, anga saksasan
Sinti-niniaegenchim !

5. Himangai, angasa
Patjok Saoko mechiko,

Gipin ongja, Hobasa
Almanaliok Biteko !
Angni Ripeng, Chamena,
Kasa' angse Adamna,
Dingol-gramchin' Bolniko !

6. Angni gisik bilgriko
Tenga uijajokma ?
Dake nina sikningako
Dontele sao onama ?
Mainan gea uijajok ;
Dao sintianiᵉajok !
Anga mechikmangmangchim !

7. Changsa gatuatmanon
Chele gaakonanga ;
Benga Bite chaaon
Been, gisik matenga.
Kniding dingsao tangaijok,
Abel aa pilangjok
Maan' kaa rakgenma ?

8. Dongspa dede Kainba
Dagi mane brangangjok,
Sese, Adam, Nangpaba
Okna-bolma peengjok —
Kena, sinna minggija,
Nenga, mata dongija,
Sianinan nengengjok.

9. Aiao chingon bonosaming
Changsa gatuatan' bal'
Chingo krae nangming nangming
Napkampaosa Saoni Sal !
Daonaba angde-angsu
Malamenga sisu sisu,
O, angni papni asel !

10. Papni asel chongao
Siltokenga Tamarang –
Mikchin' kurang jangao
Tusidimua Domarang –
Salni jadil kamsraka,
Doreng skal chapaka,
O, angni papni asel !

EVELYN R. MARAK

NANGKO GISIK RAGEN.

Deba nengtakchinaha
Ama aan kabako ;
Salba napna siaha
Saliramni kolkumango.
Patbo golap salsarini,
Un' katongon sikrepchina—

Ia bibal manchokari
Salsanaba balgaojaha.
Bolma gita jadelari
Nambatama manden' janggi ?
Giting gita tangbangoba
Bolgisie gaakona.
Ninambatgipa mongnalan
Salsanasan bala :
Smilbatgipa golapan
Walon janggi gala.
Kamal dongjama nangnara—
Adapatna aan bimangko ?
Sriksrik chakki sogija
Tuatama andalengo ?
Natengoba hajal aski
Nang' mikronna chingchaama ?
Walgimikan aan' mikchi
Tipjaoba mingkugenma ?
Balwani knalko moode,
Rinok rinok, kaa mogenma ?
Walo douang mikoode
Kasuangsuang dakpagenma ?
Na'de mikrakjawaha
Dogisiko, ianode ;
Aro aha andaloba
Aro aha andaloba
Tujawaha mikrakode.

Chamjawaha jekae chinga
Bilsi brie chamgen ;
Buchumae nengmanjaha,
Chingasa bii begen,
Pring sengbao, atampango,
Nangko gisik ragen.
Salo gimae, aski gita
Chingna walo tenggen.
Knatoa kurang jripahaoba
Gisiko sul bingbangrika ;
Simila bibal sikrepoba
Bibakode gingsikmana.
Salsa bale gaakone
Balgipinna asel onga ;
Aan' kabako jadil one
Balkario similtaia.
Aan' bimangko jongpuoba
Janggin' birong bingbangrikgen.
Bibalrangni biba gita
Janggini gun chipe donggen.
Maebade asel gita
Banobade skatrikgen—
Nitoriri, smildingding
Basak'bade balgaotaegen.

H. DENISON MOMIN

20. RANDI MECHIKNI SINTIA

1. Mama ada giri
Singe sane oapana,
Dongja nio sari
Nape ajak gampana.

2. Nok jamdap busru,
Mikka wachi jokan,
Bara kancha chotchru,
Katwenwene chakan.

3. Gana simpak busru
Dingatna alamala ;
Kanchasru biritchu
Omakchisa nala.

4. Chudapsiko samsa waal
Samsa pine simpak ;
Pile pile walni wal
Tua wal sengkap.

5. Koksrong kisang napong
Sawa kotappakuna ;
Jakkala bipong petong
Sawa date onkuna.

6. Balwa balmindurini salo
Sao napsikpakuna ;
Matcha elbikani walo
Sawa rike galkuna.

7. Dongja lau chi kona
Wasing sotgalaosa,
Koe nanga oldona
Ambol kokachalosa.

8. Medik bekorangaosa
Rite chaa mebitchu
Mi chana manjaesa,
Rikgok naa guasu.

9. Jinman' chache galako
Walsimsimo ikwake,
Tepe tepe dikpliko,
Chapaejok okgape.

10. Sinti dopilgimari,
Salko salniatainok ;
Nini bambanengari,
Walko walsengatainok.

11. Gana simpak bolbigil
Ganpajachime ;
Tangengode ang' rimil,
Baang napjachime.

12. Ang' se siming simingan,
Andaljok agilsakde ;
Mikchi waring jokan
Tipchangjaha angnade.

13. Maéna wate katanga
Apa sagi naara ?

Maena bae donanga
Ama angkoara ?

14. Indaka duknasa,
Ang' rasong kalkame,
Maena raonasa
Kambee dotekmee ?

15. Him ! anga daasal,
Rasong gri korbonjok ;
Angni se siantal,
Duk ango onchongjok.

16. Oh angni Babira,
Nipabo ang' dukko,
Ongjaode tapira
Pilatboha angko.

M. RONGMITY

21. MATCHANI SIMANIA

1. Walo wagam warikang
Anga roamna,
Salo kime gongritang
Anga cha·amna,
Wal, andal mitmatat,
Salgra, brat raktatat.

2. Kimil kaltapprue,
Ang' bimangko dakjeat,
Mikkang miktapprue,
Ang' mikkangko tokjeat,
Naa, Salgra Susimea,
Naa Babra Kalkamea.

3. Brit dangbritna
Naan silbrak chatata,
Krim bitin tinna
Naan wama datata ;
Indarokma Dorokmaan,
Ambi Dooldumaan.

4. Jaskil jakskilna
Patipabo pusimna ;
Wama wachonggilna
Raronpabo wasimna,
Jaching kongkrue,
Waching pongjree.

5. Nisigipa bobil banga,
Sriksrik dena changa,
Angkode pangnan ;
O, angni Babra Kalkame,
Kimbitpabo angko name,
Naljoke jringnan.

6. Waku wareng siani jaga,
Doga saani simila paga,
Inwatsobo angna skang ;
Mipal ningo bisi sata,
Choldualo wachol chaka,
Mesoksobo angna mikkang.

7. Akinte bone,
Mitinpabone,
Angko name;
Samjak siksak,
Angko pinchap,
Namesane.

8. Samsi samin,
Angko mitin ;
Guri mitmat,
Angko din-gat ;
Doo mat chiindikdik,
Mikogija jrip dondik.

9. Gachokchime chagopna
Angni nikatangko,
Wama wajul wajotna
Angna wata paltangko ;
Rongma chudeng,
Angko dongpeng.

10. Saksa sakgni robrangat,
Wagam wile chikkapna ;
Mangsa manggni watbrangat,
Jakskilchi pukapna ;
Wagop bolgop, simu goop,
Sambranggri, angko milgop.

11. Angni Bara Kalkame,
Patipabo angna name ;
Jradimdim been birim,
Dandak dandak angna din ;
Gitchaksoso anchi chirim,
Tindak tindak angna tin.

12. Matchok mesam, wak, balgitchak,
Anchakaibo mikkangchakchak,
Ang' mikkango jadipchange ;
Manden' jilla matma matchu,
Sepangroro chaamangku,
Ang' timachi sepangange.

13. Matdi, matchok, wak matte,
Dingtang dingtang ma-ekate,
Angha pati-raron ;
Grangbrae chikkapna,
Chachildenge stapna,
Mangprak dine don.

14. Angni mikron mikjadilo
Muni mangataniko bilko,
Angni anchin' ramadilo
Goerani bil bisilko,
Bilakatbo sikjotate,
Matbringni raja maate.

M. RONGMITY.

22. A M A.

Sal reangjok, aiao ruutjok ;
Ama nang' watani ;
Apasa agana, Ama, Naade katangjok,
Baditan dukni.
Sikjama Ama, Nang' deko grongna
Mesokna Nang' mikkangko ?
Kapakjama Ama, indake watgalna
Saksakamkam depanteko ?
Chonmitingo Naa, kasao gipake
Kabaktango rae angko dingdingama ?
Kabadingna sapahaon, katchae kudime,
Ama, Naara salgi nikpachimma ?
Kasariri rinokbea kurangchi malmoke
"Ang' de", inpaachimma ?
Chingbegipa lem gita naa tengsudape,
Angna kasaachimma ?

Uijajok Ama, kasaan kamranako,
Badit-anaan Naa, Dakangachim.
Mesokjajok Naa, Kasan mikkangko.
Uasa angni gisik janerachim.
Maenasa Ama, watangjok bakbak,
Senggija angni jadel bolchaako ?
Uigenma Naa, "Angde" ine tiktak,
Nikataeon changsa angni mikkangko ?
Basakosa mangnok knana kurangko,
Dikdik jumang gita ?
Nikpanok Ama, nikna sika bimangko,
Sengbo badigita ?
Tangmitingo jekae kasaaha Naa,
Dilkubo gisikchi,
Resrete reangon mesokbo rama
Nape ang' katongchi.

EVELYN R. MARAK

23. H A G A R.

Ang songni bri rike nina nitoako
Gisik rao, kapak kapak, kaa suangako,
Balkasin baljimje balo mega balgraa ;
Dadinga damana pana mera doba bara.
Tiriri bangsin' chaana mesara, mesara,
Ansenga brini rikeo mega jimjeara.

Ading akuri joljol rona reangode,
Akasina jasengao chadenge niode,
Maningsa matchokni roram budu dotdruao ;
Drokdrok sadipil doni chana gabrikramo,
Miksik gitchak, gingmat ringrang dogrik
chaamramo.
Sam similding mongerako balwa balpakramo
Waa bandil bandil nina nitoe charamo ;
Mikron nikbitbate nia sam bibal balramo.
Mikchi ipakmitingbane bika adram bee,
Gisik ruekpilgiminba been ramsisia,
Maljuri jamijolgimin wagam chikspata,
Mikron miksongsala aro petingbora bita ;
Danang, apa, danang, atchu, danang ang'
se ratcha,
Gale reangnasijokma naa daochacha ?
Mangtatna kamal kurang salmitingo chacha,
Sam janggi sam ripeng kano nichaopila
mikchra ;
Miksalpile ; niwingwange katchaa-pilmano,
Kasariri kuagane kadongahao,
Kuchil kusimtekabane mandal bibal changa,
Mikkang rongrimitabane jajong aram kranga
Chrokjok, chrokjok, gisik duko sibokgipa,
Kading simit simit kuchil kurang kandikgipa
Jachelue asongmano ringata sreke,
Japa gadik, jakpa mera dakmana gisiko.

Ua gita nikahaoa, brini nitoako
Ansengpila okkapila nie uarangko.
Misor songni rikam nama dram ansengao,
Chigisim chigisim ine songna jangangao,
Mikka wae chini dalo dram anchengode,
Skata bolgisi chenggang chini chonangode.
Ama angke mikkang done kera olatenba,
Redilanga drimrim ambol amnanenba,
Nikgenma banoba ua chisam nama gita.
Koripok alabok doma doancheng jepjepa,
Tilu kasi tangsek samsi chaamna namgipa
Aakweo gamgipa manden' aani miranga
Balni sako balangode gadang gadang changa.
Samsi mitil, bakra pattal, sam dindokao,
Gitchak, gisim, simchi rekbak matchu cha-
amramo
Rakkual nitime uko tilara sikode,
Kopa gnang, nachil dekrang, kusa chaman-
ode,
Guale nipilmana ua gamako knao,
Kolamronga ambol chinga uarangko nie ;
Niri dikkol mikka simo alabok merao,
Nina kasri, ante sreng, kimkoe kimengo,
Dode bipa kusi onge grang pinbrue,
Mesao mitime, geok bima bolo bae,
Indonga aselni soko chinga basakoba
Resrangija sket sket nokchi maningsaba

Katbae nikea noko chapana dongako,
Rajan' chaa ongjaoba kangal chaaniko,
Oh, nitoa song nama, ang' Misor asong,
Gisik raatake anga jeoba dong.
Ame apan' nok namja, indioba angni,
Nitonika nie rona songsul nokripengni ;
Dao anga giteltangni noko dongjawaha,
Songchina repile bano biap mangenaha ?
Songchina reangoba, mani salakkim salbirim,
Manpanan kadongjaha jena kadongachim ;
Una minga chengo angni giteltang Sarani
Duk ona chaktogija songtangchi katani
Salo, rama samo angko Shurni bakrao,
Chijimjim chi kasina chianing sambao,
Gronge Isolni sagre ingipa patie,
"Hagar, Hagar, naa dao baoni katbae,
"Renaka bachina ? naa nokchina repilbo,
"Nang' giteltang Sarako manie dongkubo,
Knabo, knabo, nangna jeko patiani
"Dongenga mikkangchi suk ongangani
"Anga nangni bitchriko dingtang mancha dakgen,
"Bange jolbeani gimin channa amjapilgen,
"Songdongo brini sako nikao pilakni,
"Ongpilgen changsade ua jatna kenani,
"Dao, naa ŏko chango kea gnangpiti,
"Indiode mainasa naa katengpiti ?

"Uako nengmano, naa uko Ismael mingbo
"Gisiko ansenge name bisako aldubo !
Indıne ingipako angna agana katako
Manie dongkuna anga uni kasako
Ang' gitel Abraham bebeo kadonge,
Toromi, rasong, gam patiako manie
Bilakroroaha aro mıngsinga manaha,
Angko Isol indakgıpa noko doneaha.
Anga nokkol mechıkoba bitchrıko jelatna,
Angko Isol duknı salo mangsonga dakchakna.
Ua Isolko wate antang songsangchina,
Mitchia miteko bame olakipıltaina,
Rejawa, rejawa songch'ı ine ınobani,
Maa gita songtang angna gisık ong ,bani,
Duknı sagal chipakkore ang' ringatangko,
Bıangoba kapakoba amchakpilgıjako.
Tanggitik mechik alna branggıpa gita
Grapa Hagar danang mıkchı sona gita
Salni gasu pattang rako, nenga suskime,
Dilbae, dilbae deko, salakkımko ame,
Pilakchin arang adang, nina sri sri,
Salakkimko mankunama dingolasa bisi.
Gri doanjek majeka, gri mikoa dokruni,
Sal chugrgraoba dongja mikoa huroni.
Pangna jaku chanronggipa salchame
dokurok,

Mai bolo baenba danang mikognok
Jena anga pangna gose gisik kasroka.
Knatori kasariri bano mikonaka ?
Katang katang gose angko galenba,
Pangna ongronga salni mitoarigipa
Angni sona daaldiko duko galenasa,
Chusokjok, chusokjok, angni manigijanisa,
Indake chanchie ree nichaooara,
Sepango nikaha ua dimiima bolkoa.
Indake sengsoenga donsoa nang' dena,
Ina gita, jipjang jipjang moenga balwana ;
Asongaha salakkimo deko bakbak done,
Chi gnang mosokniko jakasichi one
Katome rabita pita skango chaako
Onaha jakrachi dena ua onaniko,
Salakima kasinoba ua beenasa
Salakimatpaenggen katongni duknasa.
Been kasinoba danang dukde gimajaha,
Niwate nikoa songko grapna nangaha,
Greja ripamchijeni mikron burungni
Rurongpaja pangna jolna mikka balwani.
Duk, kalima aro rama rebaani
Skangni mikkangde danang dongkugen baoni
Deni janggilchi mikchi ipake, ipake,
Onatenga jaksamsachi okkurio done
Indioba tingtotsade detangni beeno

Boom boom gaakdapjok onatpamitingo.
Rangsan nipile ua kasariri dake,
Ai, ai, angni songna anga kapake,
Ongjaoba mikkangchini duknasa babae,
Grapengajama ? naa nokchina repilna hae,
Gipake kudime deko hikhikari grape,
Kurang tangsokgija dake knichi pindape,
Angna ongja, angde, angade nanguasa,
Galnasijok duko anga ine chanchiesa.
Ang' gitel Abrahamni nokchina reinge,
Dositangko kurachake olakkieode,
Nokde nokchaksogenkonchim, indioba angna
Mai rasongko mane anga kaa dongtokuna ?
Naan dejakra gita ongade ongpara,
Denokkolsa, Ismael manrikgnikoa
Naade manjawa angde, mangen Ishaksa.
Uanasa dechongmot ine ongenkon unasa.
Indake onggenode anga mai mikilona
Skim, grapenggipa antang mechik nokkol,
Reangpilkugende dongna uani nokona.
Uandake nasimangni golmal onggniko
Niksoenba arikatjok, Ismael, anchingko,
Isolni namnika jeba ongchina anchingna,
Mechik suri kangal onga brang sretchina."
Manchong angnigamko, songo dongengode,
Nikchina anama gamna bolgrimariode,
Abriari song dongna, angasan name dong ;

Jakgitokko krengnok, anga rakbakuchong.
Aldue dalatjok angko dingdinge kudimjok,
Name bajok, ama, naa nenge kokdok kokdok.
Nangkua okkana angna mangen baoniko ?
Due, one, dongspako chapana jamano,
Okkaeba, okkajaeba ongnika giminko
Antang okna chakugapna kangalari gita
Saan salo sana angko dongtime badita.
Unikoa ongkataha rena ramatangko,
Mikkangchi dakanggipa Beersheba bakrako ;
Salni saljatchiko bate ontisa rejite
Kasinkala salni dinga beenko kasinato.
Indioba, regipa mande ramako reode,
Chakna amgenmade ua ringna sikakode.
Unaminga pangna noko dongani giminde
Amchakpajaenggen danang bisa Ismaelde.
Adita nengtakaani ramako reangon,
"Ai, ai, chi ringna gitok rana," inon
Bitaiengjok bisa mako nipilatenba.
Mikkang mikgitchake, gramchi singsolenba.
Changsa ringahaode chi bonok mosokoni,
Ringtaina ampaoba mankugen baoni.
Apala agisi ua Beersheba bakrao
Ban chiko manpakugen samsian siengo.
Saljadare roramara rikraka chi gita
Guale regipa rama brange sreta.

Indonga biapo mechik maiko dakna ama ?
Measan sina nanga bilakkugnima ?
Bonaha mosokni chi ringtaion changsa
Amaijok mosokkode galangarinasa.
Indiba banoba chi gnangode kona
Rabitenga jakbitenga ua depantena.
Maani mikkaugo dongechina kasoksie,
Saljadare nikatako chi ine chanchie,
Daaringnasa bia maani geetako
"Ongja, angde, ongja" ine bengate uako.
Isolni kasara banga gisiko chanchie,
Kaa rimtomari Hagar peo mikchu rue,
Salmangguri dongpengaba tengsua dongkua
Jajong nawang minokaba samsade nikkua.
Indiba, Isolna agre gisikni dalako
Pindipa, niksona amja je ningtuako
Ua manden' gisikbane dongpaa Hagaro,
Gualpaja danang mechik indonga aselo.
Maio karang-chakpakugen jarikangpanasa
Nangaijok jamanode dena kalimesa,
Sengchakjajok katong uina deni siako.
Nikjachong mikronba ua ao gaakako
Jedakeba daasalon sigen angdeara,
Maiko dakpakugen gose anga niaria.
Deni sambaoni kata kore chaa gita,
Tangsoka chrini bra chelao babita

Kasokja indib adanang deko nipilgija,
Galsrange katangnade kasaningpaja.
Chake antang mikrono detangni mikkangko,
Mikkanggrike hikhikari galaha mikchiko.
Oh, Isol ia salo nangni nokkol mechik
Bipaa nikenga naa bano angni gisik.
Jokatpabo, Gitel, angko sagal apalao
Kurachaka gita nangni skango bakrao.
Kinaa salgio ua kasagipa Isol
Hagar, Hagar, Hagar, okama salgio
Mai ongaljok naa rimpilbo kabako."
Manpilaha, una bate agana dongjaha ;
Skang gitan una gam dao ongpilaha.
Chakate Soarchi rea songdong achaena
Chakate Soarchi ree songdong achaena
Gnang grioba ua kasroka Isolna.
Ripamchi sonan bibal pring sengbara,
Saporiri, nitoriri bri niwatoa,
Boksoriri, gitchak, gisim bibalni balarang
Dimrim, Dimrim nitoata aani boldimrang,
Repana skama ripeng ua bakraona ?
Dukni ari bademano suk ongramona.
Daatam kasrokoba knal sal sokode,
Duknirara mikchi rera ongpilgen uode.

Indake manderanga salanti reenga
Salko nie kam kana je mandean changa,
Uasa antangna nama cholko manpara,
Ongjaode rama gimik onggen duknirara,

TUNIRAM R. MARAK

24. GAMGIPA

Naan niksokgija sagal apalao
Chongipa janggini ringko kimkim mangrakao.
Naan paa gita chacha asong gimiko
Rebae ongipa pilak nangarangko.
Nangchin uia aro changa sapaniba
Manenga songtangko chuatanikoba.
Gamaonikosa nangni bree badinge
Gipatenga pilakchina malko onsree.
Bilsio jasamang dongode nengtake,
Asongni mandede tanggenchim maidake
Kumonganirangba gimagen maikai,
Churorangani bongenchim ruronge.

Dongja asongo apsan nang' gita
Pilakni janggiko ripinge tangata.
Jakgitel gamgipan raja saksani
Antangon chuonge dongja mandapani.

KOSAN G. MOMIN

25. GAME-CHAGIPANI KADANGA.

Abri kasinjrim salni napo,
Salgimik nengani badeao ;
  Cheloba ang' rama,
  Nengako guala,
Gape chanchiani ang' gisiko.
Hawa simdimdim abrin' japao,
Terakrak ang' noktop bisao ;
  Senga – Nengtakani,
  Gapa – Kasrokani,
Nangama maikoba ang' gisiko ?
Jaksamgni rimchakna sengenga,
Miksamgni nikna sike chingenga,
  Kuchilko moate,
  Nachil songjole,
Anga maikae miksimbrabeenga !
Srak, srak jaku gambaa gita,

'Hawankon' – mikron nikbitbara ;
Ang' sokangkujaon
Tarijokna pilakkon,
Chaani – ringani Rajana gita.
Nokkolrangko nangjana Bina,
Rakkigipana krat-chachakana ;
Onosa jaktangchi
Dine angna mi-chi,
Gisiko katchaani gapana.
Nangja chingna rang-gamrangko,
Balbingbing gana chinarangko ;
Silni tala – lota !
Esal, laude maia ?
Sa mikbuna burungni onako ?
Mana bangja, nangba-nangdapja,
Jawa mankan – Mikketchi nija,
Gramchie manani,
Gisiko chuongnikani,
Jawako nikna anchisreng dakja.
Ahan' salgio dongenga gita,
Aa – gamesan chaomangba,
Dongja sintiani,
Gapa kasaani,
Hawa ang' Noktop Bisaoba.

EVELYN R. MARAK

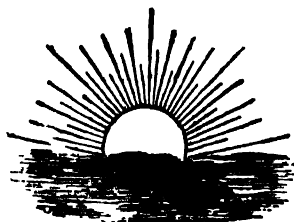
26. BILSI GITAL

Kalimani, katchaani,
Reangtaiaha bilsisa
Jringjrotni sagalona
Somoi tingtotangtaiaha.
Abrin' chiring jokdoama ?
Anpilgenma okaode
Soolanggimin somoiara ?
Mikjumangchi niktaiode
Ang' katong kadimegenma ?
Balgaogija sikrepgimin
Ang' gisikni bibalrangko,
Bite gri ruronggimin
Bol bijakko balpakangbo !
Ang' chusokgijanirangko
Manna sikgramaianiko,
Dane bonanggiminona !
Jokanggimin jokdojaoba
Sikan, chimik tipchanggenma ?
Chusoksranggipan' boloni
Jaksokgija biteko akna
Joton—kaan jakchotgenma ?
Balpongangbo namgijake,
Dinggrikani bisirangko !

Balbataibo gital balwa
Christmas-ni nama kattako
Agilsakni saknaako
Kassan' samchi kasinatna ?
Reang gitcham, reba gital
Kading' chrok-mesaani !
Galat gitcham, raba gital
Katongna kadongsoani !
Patianiko rabataibo
Bilsi gital jaksamgni
Bonaigenma walsareon
Rikrak rikrak songjinmarang ?
Susrangoba mikchin' chion
Tipjawama ahan' marang ?
Nang' dedrangni anchiosa
Miksuama Oh Agilsak ?
Mankugenma rongtalatna
Chasipgimin namgijan' dak' ?
Nengtakjawa manden' gisik
Salgin' songnok' riktaijaskal ;
Dingol gramchian ranjawa
Aha' salgi pilatjaskal.
Rongchingtaegenba sal' mikkang
Aram simgopdapengoba ;
Sinkarin' wal bakrooba

Namgipa pring rebaengaba.
Karakako mesokmane
Balmanduri jripjawama ?
"Tomtom, tomtom', balsri bale
Balgirako tuatjama ?
Bilsi gital rebaama
Aan' dedrangna kasaani ?
Tengtoani atchigenma
Agilsakna tomtomani ?

H. DENISON MOMIN



27. P R I N G.

Wal bonangaha, Sal ongnakaha,
Agilsak mikrakjok.
Namen andalgipa katangjok bachiba,
Askirang dongnujok.

Salgran' patra obaana, Pring dogisikana,
Sari grian,
Krat chaninggija, Kamna simsakgija
Tugenma biapon ?
Chugipa biapo A'ratjok kosako
Sonan biginchi.
Gita sam bijako Nika sosiako
Walni ripamchi.
Salgroni balwa Balkasin bala
Sinjrimata ;
Bibalni bijako Nange pakkoreo
Illengata.
Doo matrang walo rogiparang
Pring sengbaana,
Bisatangko rime, Kalgrik chaamjole
Katjok burungona.
Janga samtangtangchi Knatoatachi
Mikoa kuranga
Dukna kalimo, Kamo nangskimo,
Kasıoka gisikranga.

KOSAN G. MOMIN

28. PANTE BILSI CHICHET

1. Been bimang ritchenga,
Gisik katong ansenga,

Pante bilsi chichet ;
Kato jarakmiting,
Reo gongrakmiting,
Nenga dongja rektek.

2. Greng an-greng salmiting
Srongdingding :
Gisik chadorengmiting
Ting nating ;
Chi gita dalchamiting,
Waal gita chingchamiting.

3. Jakgitele dalmiting,
Niam ningo gongdolja ;
Anchi wari dingmiting,
Kene dildilgokgokja ;
Gisik wamisilgija grangchak,
Been anskitgija krangtak.

4. Panten' salrang ansenga,
Salni salna sukni suk ;
Gisik katong ritchenga,
Bangbeoba damben' duk ;
Ding·a gisik gigaogao,
Been bimang sojaojao.

5. Nambatgipa janggin' bak
Rakna kiro sikmiting,
Pante ajak grangchak,

Mikkang rongchingmiting ;
Pantemiting saloa,
Bibalmiting balgaoa.

6. Pante rokrek balek
Niam grona kenjatek,
Jaksi gotekaia ;
Meapa danggna
Agana magina,
Sko rokrekaia.

7. Skatango rea,
Niam gro pea ;
Pante nagrak ;
Sai rabia,
Salbi-jabia,
Katong kagrak.

8. Anchi dinga galchaa,
Bate bate wachaa,
Bilsi chichet dambea ;
Reo rekunagitik,
Gamu rimkunagitik,
Dongja panten bil bea.

9. Sina dinga uija,
Waku warengna kenja,
Gisik waal chingchao ;
Kengni, signi, been anskitoni,

Dongja tangpilani gisik wamisilani,
Dare pante chadrao.
10. Dakgni kamo tangdata,
Gipinrangna pakwata,
Dongja pantechachao;
Sagren' kena biapna,
Pa·a pante chadrapna,
Anchi wari dingchao.
11. Gisik katong natiktak,
Ja·a jaka rosiksak,
Dake nina sikaani;
Panten' jaa chooa,
Donkuade maikoa,
Dongja nima slaani.

M. RONGMITY

29. DORA

Allano gnangchim depante saksa—
William bimungde-namchiktangko Dora.
Gisiko chanchia iako pangnan—
U'mang sakgniko kimgrikatnan.
Dorade uien Wilna kasachim.
Sakgipin pantede una jabolchim;
Indiba maikagen iasa dukni—
Dongja Williamo Dorana kasaani—
Salsao Allan detangko okame

Molmoljok uko indine agane,
"Angade, angade budepa ongjok,
Siani salrang sepangbaengjok :
Indiba anga sina katna skang
Sika manpana iako mangmang—
Dorako kimbo, kam cholon nama,
Kraja, inna manjawa nangna.
Iakon anga sal wal chanchienga,
Ang' suko nikesa siangna sikenga."
Agansrapkujaon Wil agansotjok,
Paa ine minggija jechakataijok—
"Anga Dorako kimna manjawa,
Siode sikan, kimchongmotjawa."
Budepan' bika rangsan chingchajok—
Dechi jechaka !- Chakna amjajok.
Agana totae iako ua—
"Gisik rabone sako inchaka.
Apan' kattade angna niamne,
Jasana onkua somoiko nangna,
Ongjaode uibo, nanggen katangna ;
Chanchie rabo, William kattako
Chusokataebo nangpani sikako."
Indiba William kuchilko chike,
Aganchakgija dongjok asonge.
Adita salrang dao reangaha,
Indiba Wilni gisik uanaha.
Dongrime pangnan noksano damsan,

Manja kasana Dorana danang,
Badita nika ninan sikbaja,
Gisiko sikoba kasana manja.
Chanchia gisiko, manjawa sena
Kasagijako 'antang jorana.
Sejeoba namja, rikgalgen uko,
Mangen unbaksa paani saoko.
Wılni gisikko Doraba uijok,
Uioba daoa jamanchakdugajok,
Apala sagal mangen tipchangna,
Tubea wari salni jadilna.
Indioba kakket kasa' katongni
Tipja jringjrotna ongchong siani.
Mikron mikchi ongoba ongramaeaha,
Kasaska' manjaoba kasakamaeaha,
Nina sikgija mikronchi nioba,
Chakaha Dora kaako rimeba.
Jasa onggijan William kataha,
Gipinni noko dongnapeaha.
Paani noko donge duk chakana bate ;
Gisik' sukkon nangbata, ine chanchie.
Uno adita dongan' jamano.
Ajak sokjole adita mikchae,
Kajok Maryko antangna sepae.
Bia kana'ne konta dokaton,
Allanba, Dorako antang noktangon,

Okame aganjok iako una
Bengjok Wilmangna kusik omangna—
"Uibo Dora, anga kasara beben,
Indiba katta manibo namen;
William, ba uni jikgipana
Kusik onnabe u'mang sakgnina;
Angni sikaan Niam. pangnan uibo."
Chanchiaha Dora, "Maekae onggen,
U'mangna kusik ongija dakgen?
Kadonga indiba mamatang' gisik
Dingtanggen, guale antang' kusik.
Sokbaha daalo porika una,
Katongni kasaako toe nina;
Williamna kusik omangmangode
Rikgala mangen mamatang' jakode.
Indiba maekae ka' chakna mangen,
Kasara mandena dala dakgen?
Dongkua Dorao kasaani una,
Gipinsa manoba mikbugen maina?
Manangjok beben uni bimangko,
Manangja indiba un' jagringko.
Kurachakjok Dora duk manoba,
Kadonge gisiko ua maekoba.
Adita jarang dao reangjok,
Williammangnaba depante patijok.

Katchapajok, indiba ruutgijan,
Sokbaaha u'mangna dukni salrangan :
Namjaha mi-misi sal-karina
Dingol-gramchioba, manjajok oktangna.
Salantin repaka paani nokko
Kadonge, chanchigen dukni salo.
Indiba Allan mamungkon uija,
Maean ongenga singroken nija.
Dorade uia u'mang obostako,
Rangspitronga chanchie gisiko.
Antang chimongako pelsa pelgni,
Ganna chinan' baksa chaa ringani,
Sriksrik donnue watatparonga—
Mamatang uija—dakchakatronga.
Sawa dakchaka, sawan onata,
Uija Wilmangba mitelatnaba.
Ruutgijan William saa nape
Watangjok agilsakko dukan gape.
Dorana dao agilsak andaljok,
Mikkang nikakoba Sian mikbujok,
Kaa beoba uni gisiko
Kadimekua kasan' bilo.
Siana kalima ongaea mesoka,
Chanchina nangaba tanggipanasa.
Mamatang bengako minggija salsao,
Reangjok Dora chanchie gisiko—
'Angni aselsa William sagia

Rikgala manjok paan' nokonia ;
Anga dongjaode duk chakjawachim,
Kusi ongaosa janggi tangpagenchim ;
Manjaha dakna un' tangmitingo
Angara mamungkoba sikoba gisiko ;
Indiba kasara anga pangnan una,
Dakkugen namgniko uni depantena'
Dorako niksoarin Mary chanchiaha –
'Segri onganasa chonnikna rebaaha ,
Maena Maryba jaride ongpaja,
Doran' Wilna kasaako uipaa.
Indake chanchie, Mary gisiko saaha.
Depanteko nie mikchi ongaha.
Nikarion Dora u'mang maningsako
Manrikjajok tipatna mikchi gaakako.
Aditan jamano Dora, sepangchi reange
Aganjok Maryna, dukan gape,
"Daalona kingking, mamani kattako
Maqiaha, sikjaoba angni gisiko.
Ian angni pap-angni aselosa
Manjok William nangmung dukkosa.
Sigipani asel, Mary, indiba
Nang' depantenasa anga daalo rebaa.
Maman' katong, ia bilsi mi-misi sile,
Katchaa kusi onga pilakkon gualpile,
Unigimin onbo nang' deko rimangna
Maman' mikkango anga mesokena.

Bisako nikode – kusi ongmitingo –
Kasanaba donga sigipan' palo"
Watatjok Mary detangko un' baksa,
Kadonge gisiko ongpagen maeba.
Indiba un' salo chusokna manjaha,
Mamatangko grongna Dora kasokjaha.
Salsagipaosa, Dora rimangtaejok,
Mamatangni abao kalgrike rodiljok ;
Krae nikchina 'ne, mamatang nikao,
Bibal ripokko patjok bisan' tupio.
Nikatjok Dorako chelaon Allan,
Watbajok kamtangko ua bakbakan ;
Rebae singaha, "Mejaloa bachi ?
Maeko dakenga ? Bisara sani ?"
A'chi bamchikopjok-danang-mechiksan –
Kena gnang aganjok, "Williamni dean,"
Allan iaaha, kao nangan gape,
"Bengjama Dora nangko pile pile ?"
Dora aganchakjok, duk mikchio,
"Nangni sika gitan dakaebo angko ;
Iako molmola, indiba mama,
Bisako rimange aldu-mitangchina."
Allan inaha, "Nasong chalakkiko
Uijok nasongni kumonggrikaniko,
Naasa angko skia dakama ?
Angni dakna nangako agane onama ?

Angni kattan niam ine naa uiaha,
Indiba uko pena daal kadongaha.
Jeba ongkan-aldugen bisakode,
Mesa-mesoktaenabeaha nang' mikkangkode"
Indine agane, bisako rimangjok,
Dorakode ontisaba nipilmangangjajok.
Kusi ongan baksa duk Dorana sokbaaha.
Maryona mikchi gape saksan rebaaha.
Bisako niksojana, Mary kusi onge
Miteljok Isolko, uigija tale.
Dora inaha : "Mama rimangjok nang' deko ;
Indiba Mary, anga molmola iako :
Mama angko daal intal nina sikjahana,
Unigimin nang' baksan anga dongpanaha."
Mary aganchakjok, "Ia ongna manja,
Angni aselo naa duk chakna nangja.
Onjawaha ang' deko nang' mamatangna,
Skiaegen bisako maatangko chonnikna.
Hae, angmung rebo, bisako rimba
pilgen,
Nangko rimpilchbina anga molmole
nigen.
Nangnikjahaode nangko, damsanan
donge
Alduna bisako, apsan kam kae.
Kumonge sakgnian u'mang reangaha,
Allanni nokona bakan sokangaha.

Doga oa gita u'mang sriksrik niuaton,
Nikatjok bisako atchutang japingon ;
Kasabea gitan Allan sutangko doktope
Kalgrikengachim, ua kusi ongan gape.
Indakmiting somoeo umang napangaha.
Magipako nike bisa rena grapaha.
Bisako rime Mary, aganjok Allanna,
"Molmolna rebaja, ang' denaba ongja,
Nangna kasagipa nang' namchiknasa :
Dorako rimpilbo nokna, ang' deko
rimangnok,
Pilakan skang gita apsan ongginok.
Sina skango William aganaanga,
Angko kimanio dukde manjana ;
Indiba kurachaka, iade gualani
Pena kattako kasara paani.
Chakgimin antangni pilak dukrangko
Uiatna sikja nangna u'rangko ;
'Isolan nangna patichina' ine aganchote
Janggi galanga, nangna patie."
Iako aganon Dora ka' chakna amjaha,
Gisikchi nikata, mikkang donnuaha.
Kuturiba dikdiksana dakjok jripjrang,

Indiba Allanni ka' bejok rangsan :
Grape aganjok, "Angni dossa,
Ang'de siangaha angni aselsa :
Angni dos – indiba anga una kasa',
Isol kema kachina – uan ang' dossa."
Antang sutangko Allan nitate
Grapchaahaa, detangko gisik rae :
Baditan kasaahachim, ua detangna
Changchikung dukko manbatjok, kamtangna
Daosa pilakkon ua gisik rajok,
Antangni kamrangna kaa bena nangjok.
Uamang sakbri ua sal intalan
Damsan dongaha noksanigitan.
Bilsi reangjok, ruutan jamano
Se kimtaejok Maryde katchao.
Indiba Dorade janggi tanga dipetna
Sejaha darangkoba antang jorana.

EVELYN R. MARAK

30. NIRE SANJE

1. Grimchi Bacharin' dedrang
Achik pagitchamni
Gisik rana dongkuenga
Daoba u'mangoni

2. Okgilma Chambilma minga
Niren' makuriko ;
Balongre Balongjak dona
Sanjen' mamikkimko.

3. Segipara a·ko o·jok,
A·pitni a·kingko
Mite raka bisik donga
Jinman' o·gijako.

4. Aganachim songsulrang,
Da dak bisik raka ;
Uko wanggip' pe·gipade
Pangnaba jokrongja.

5. O·e pe·e matchotmano
Mite rime sijok ;
Unochachan Nirekoa
Ma a oko kejok.

6. Sinti dopilgimna nangjok
Seni jamanchisa,

Walariri salariri
Seko chanchiesa.

7. Ka·sindikdik, chiindikdik,
Noko segirisa
Salrikitan gualgija
Sena kalimesa.

8. Agilsak andaljok
Waljatchin' wal gita,
Song nokba kasinjok
Mikka dima gita.

9. Do·kua ranin' roram
I olma grim grim:
Inwatako k'najajok,
Kasinjrimjrim.

10. Kawatangko nikna ske
Sipanaba sikjok,
Mite rime sibo ine
Antangkon alonjok.

11. Singode nikkugenma
Ang' seko banoba,
Jarikode srapgenma
Senggenma angkoba.

12. Napak a·song kera onram
Chidimak chiringo,
Srapgenma kasin kasin
Nangko jarikango.

13. Srapode jarikgenchim
Kasinjrimjrim,
Sonabal Meseki Chitmang
Simsangni jarim.

14. Ninijok mechik danang
Duko sibokgipa,
Knatoriri kasariri
Ku·rang gaanti gita.

15. Indaka aselrang soko
Saniba gisiko,
Mikchi ritok gaakgenma
Segrin' dukko niko.

16. Salantian dukko chake
Noko donggenoba,
Maeko cha·e tangdilpagen
Ang'de atchioba.

17. O·e donanggipa a·bao
Mia misi galjok,
Danang bilsi karitango
Mia misi ṅamjok.

18. Kadongachim segri mechik
Mi–misi manpana
Uko cha·e seni jaman
Janggi tangrikpana.

19. Indioba rebaronga
Burungoni matchok,
Walantian cha·eronga
Mi misiko rikot.

20. Mechik danang riko manjae
A·baoni matchokko,
Saoba bone siatode
Ongenchim detangko.

21. Ka·o nange walni wal
Indake rikronga,
Walantian oko kea
Detangko palronga.

22. Indine rikrongako
Matcha k'nadikjok,
Anga bone chike galgen
Ine kurachakjok.

23. Walantian matcha rebae
Matchokko chiktokjok,
Un'talan burungoni
Matchokrang bontokjok.

24. Ruutgijan Nirekoa
Nikkang nikbebejok,
K'narion rimc katna
Matchaba rebajok.

25. Randingenba singeaha,
"Nang' deko kanggemna ?

Maekoba ·pasikenba
Dao jecĥakgenma ?"

26. Kangrikjawa rimangaibo
Ine aganatjok,
Detangni mikkangko nie
Magipa graprikjok.

27. Rena skang mechikchiko
Matcha nipilaha,
Mai bimung mingbo ine
Magipao singaha.

28. Uko knae magipara
Matchana inaha,
Nire Sanje mingbo ine
Ku·patiataha.

29. Rimangenba ramajoljol
"Nireko' – mingangjok ;
Do·grikna totro onge
Bimungko gualjok.

30. Rebapile magipao
Bimung singtaejok ;
Nire Sanje mingbo ine
Maa agantaejok.

31. Nireko rimange matcha
Nokona sokejok ;
Mamaanti cha·aniko
Nire–na onejok;

32. Nama toa cha·aniko
Maha maha cha·e,
Terokbalbal dalbaengjok
Nomil sakgitchake.

33. Dalbajok Nire danang
Salantian cha·e,
An·sengpiljok ina danang
Matcha baksa roe.

34. Ripok, sisa, bara-kancha
Namako ganatjok,
Dalahaoa Nire danang
Matchan' jiksa ongjok.

35. Basakoba dukni salo
Nire gisik rajok ;
Gisep gisep asongtangna
Dao sintiatjok.

36. Namjaoba ama-apan'
A·songo dongode
Kusi onge noksulrangchi
Mangenchim ronade.

37. Cha·na ringna dongjaoba
Cha·genchim manako,
Rajan' chaa ongjaoba,
Kangal cha·aniko.

38. Cha·aniko manparonga
Gipino gamode,
Antang mian ongpaejok
Nokona sukode.

39. Donsogimin dukrang soka
A·selrang mandena,
Basakoba kusi onga
Na·ade antangna.

40. Songni mande doke-dame
Sike bangsirangko,
Gualata basakoba
Changsa nangni dukko.

41. Bilsi jring kusi ongna
Anga manpajaoba ;
Kusi onge ropagenchim
Songtango indiba.

42. Bilsi soko songsarikrang
Changsa kusi onge
Chrokachim dukko gale
Ganggi-ajong male.

43. Gisiko mingatenba
Jakchi dokata sreko ;
Japa gadik, jakpa-mera
Dakmana gisiko.

44. Indake an·sengani salko
Mankugen banoni ;
Mangenoba an·sengako
Jokjawa setang'ni

45. Ripeng jora onggrikmane
Jeko raahaoba,
Kasaani cheksikgimin
Ekja indioba.

46. Nireko agngjok matcha
"Antichi re·genma ?
Antiko nikode naa
Kusi ongpagenma ?"

47. "Bano anti mae minga ?"
Ine Nire singjok,
"Dimrim-Bri Palwang Anti"
Ine aganchakjok.

48. Kurachakjok Nirebaan
Antichi re-pana ;
Chelbeama, ansengama ?
Palarang bangama ?

49. Mikkang nina kambe tona
Atgipa antisa :
Renakode re·aibo
Na·a tariesa.

50. Nitoatna tariatjok
Matchaba jiktangko ;

Gana muga, china asim
Jakona sandapko.

51. Reangaha antichina
Burungni jatchiko.
Nitoatna gankapatjok
Ripok dokatchiko.

52. Balsri balsri ading kro,
Balwa pangsang pangsang ;
Reangaha nitoriri
Matchan' mikkang mikkang.

53. Songantini pante metra
Aro banga mande :
Rebatokjok pilakchinin
Nokko jamko wate.

54. Mikkang nisusana
Aro kambe tosusana,
Gipinrangna batkalode
Antang rasong chana.

55. Gitchak gisim tangsek rimit
Ganbae barako,
Namjaoba sela dake
Mesoka antangko.

56. Bararangko mitap mitap
Nakate gandape ;
Remikmike aganmaia
Chorasi gadape.

57. Manchia sal sokahaoa
Pilakon rebajok,
Sokarin' chatimole
Matchan' jikko nijok.

58. Ban' songni sani de
Ine singgriktokjok.
Matchan' jik Nire Sanje
Ine agantokjok.

59. Changrae gitok dee
Nireko nitokjok,
Rebagipa gimiknade
Sanjean nambatjok.

60. Chanchijok bangani gisiko
Nireko manpana,
Seke katna chanchioba
Kentokjok matchana.

61. Re·roroe niroroe
Matcha anti chajok,
Indakmiting somoeo
Nireko sekangjok.

62. Ban' songni sani de
Sekanga intokjok ;
Napak Bol Matchin' Borak
Ine agantokjok.

63. Jiktangko sekana matcha
Namen ka o nangjok ;
Bobil dingna aganemung
Noktangchi katangjok.

64. Nokchina sokange matcha
Jiktangna sintijok,
Ka·o nange gro dingna
Matcha rechakatjok.

65. Ka·o nange gro dinge
Matcha krengbejok ;
Sekanggipa Borakode
Dakgrike ambajok,

66. Dakgrike ammanoa
Matcha agantaejok,
Gitok chike gro namna
Gando makkal bijok,

67. Gando makkal biakoa
Borakan onjana ;
Untalsa daonaba
Mandeko chikana.

GANDISOR SANGMA

31. DANIA

Hae anga dania.........hae anga !
Hae anga radaa.........hae anga !



Dani danggea, rome ro·chroka,
Jakpa dareng de·toa, ki·ting nongneng
nongtoa
Jakpa dewil chirako, Teting nongchi,
Mechikko.
Hae, ki·ting nongboda, hae jakpa de boda,
Banan jae roknajok, banan tingkil
ripnajok,
Gitol isimitrara, Dachi rengrimitrara.
Rotako chengchoto, wa·singko ting toko,
Ki ting nongneng nongtoja, jakpa dareng
de·toja.
Wa·singtokko tingtinge, chigiringko ring-
ringe.

An·chengko mande dake, stilko merim goe,
Pakmatangna manbajok, segintangna
sokbajok,
Pakma rikrak rikrak-o, segin chingchet
chingchet-o.
A·ni timbol gro-o, chini manggi asuo,
Prem-prem totoa, chingchet chingchet
piloa,
Pakmatangna sokbajok, segintangna
nabajok.
Pakma rikrak rikrako.
Segin chingchet chingcheto ;
Ripamchi ame griko
Tamaku mikgil griko.

32. BALPAKRAM

1. Mingsinga Balpakramko,
Memangni asongko,
Knara sigiminko,
Minge okamako.

2. Ansenga memangni nokap,
Nika pilakchikon ;
Nikwata aning mitap,
Memang chianggalko.

3. Matchu kae nengtakani,
Ró·ong jangtjopiljok ;
Memang hal weani,
Abri pathal piljok.
4. Donga uno dike katchi,
Mongera kundoli ;
Donga u'o gamchatgipa,
Rikmatchu dokatchi.
5. Dongengkua katchini chuunthe,
Memangni adoko ;
Nikengkua Bandin' jalang,
Roongchi rikgiminko.
6. Mebit minga donga damsa,
Memang janiramko ;
Mesokronga ua' brisa.
Ba'chi mangen miko.
7. Salgrochi aki galo,
Achik manderangna,
Salaram salgipeng saliram,
Ajong rorirangna.

ARABINDA SANGMA

33. ACHIK JAT SONGDONGRAM

1. Ang' atchiram A·chik jat songdongram,
Pandra re·king grike ja toro-ram ;

Chengon jakgitele de barika,
Chasongna akingdam manrika.

2. Hiho ! inchro A chik a·songna,
Bri bol- 'likkim a·kong chiringna ;
Song, song, ang' atchiram song :,
Chasong, chasong namchina rasong.

3. A·song Munepani nokdang karam,
Chiga Sanepani wagong chanram ;
Ka ! Goera ama apa rabaa,
Ding-ding chansokgija saon salbaa.

4. Jing – jingbeng jong – gantini
ringringram,
Misi Kilte abrio niwatram ;
Chi kok ole pagitcham ho – horam,
Hira, mukta sonani bidam.

5. Salmadiangna Saljong mite tatram,
Sambasia donne dobik niram ;
Rongtambing salenba bigreng dapram,
Atchu gitcham janggini siram.

34. HIM – ANGAI

1. Do·rimitko inikoba, bibal rimit haloba,
Na an angni sambao, apsan nikpaosa-
ming,
Inmano, Him......... ...angai !

2. Da·a salde antin' sal, anti dokra kena-
jok ;
Bi·sa nangko niksoe, dingding–kading-
sognok........
Inmana, Him......angai !

3. Sara waltim so·ao, katta mite peng-
pango,
Nangni mola so·ako, ringe roatosaming,
Inmana, Him......angai !

4. Tatorakko mediko, rite on·bo bi·sana,
Anga re·angpilgnok, dongkamjawa
pangnana........
Inmana, Him........ angai !

5. Do·rimitko nikoba, bibal rimit baloba,
Mikchatangko nikoa, ka·samana
inoba . . . .
Inmana, Him . . . . . angai !

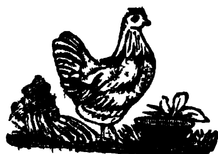
6. Jana tangka manako, atam soko nok-
tango,
Jaktang nangna onosa kusi ongbat-
gnichim,
Inmana, Him . . . . . angai !

7. Deko jakkindilako, nangni sua songako,
Nikatenga gisiko, dontongbojok na·ara
Inmana, Him . . . . . angai !

8. Salko janggiltikpile, abakuko gamako,
Do·cheluko jarike nangni rebapilako,
Nikata, Him .... angai !
9. Watok dikrong daksobo, tange name sokango,
Gisik rae Burmako, ringepana noktango
Basakon, Him ....angai !

JENDEN CH. MARAK

35. DOBIMANI KORE DOKA



Chongchang nitogipana mikkelsi,
Japatean dongpaja jachongsi ;
'Sia' ino gakite katna,
Tap doko jajolget sina.
Sara miram ramao
Megil kole cha·pana ;
Bebu chogalakosa
Angna donpaiboda.
Anga skang siode
Dede nasong changjawa
Nasong cha·spakosa

Angna donpaiboda
Chratangna inode
Nolningo 'Eok, Eok,'
Depantena so·ode
Mepalo bitin ritok.
Sio da·jasi ka·o,
Ja·choko 'Eok, Eok,'
Do·bik nina inode
Jakpongo 'Chiop, Chiop,'
Nisigipa bobil banga
Salantian sokbaenga
'Drok' ino bilbrangbo
Changatangtang dongnutokbo.
Do·reng agimpana
Simsakbone chagopna,
Bilbrangbone ang' mikoon
Antang janggi jokna.

C. SANGMA

36. NOKTANGO KASAA' DONGON

1. Noktango kasaa' dongon,
P'lakan nitoa:
Noktango kasaa dongon,
Katchaa dongkama.
Tomtomaba dongode,

Pilakkon ansengata ;
Noktango kasaa, dongon'
Sal name rea.

2. Nok chongipa ongoba,
Kasaa' dongoa,
Kaonanga, jegrika,
Pangnaba dongja.
Pulrang, nitoe bala ;
Sara, bari silbea ;
Janggitangko chusoka.
Kasaa' dongoa.

3. Noktango kasaa' dongon,
Sal raka gita,
Sakgipin'na gipanga,
Noktangni kasaa'.
Chirang, bolrang, doorangba,
Katchaako mesokpaa ;
Salgin' Apaba katchaa
Kasaa dongoa.

4. Noktango kasagrika,
Jisunin onga :
Noktango kasaa' donna,
Angni pal donga.
Nokni mande sakanti.
Kasagrikna salanti ;

Kristian nokko mesoka,
Jisun' kasaachi.

A. F. MERILL

37. DIM-DIM-DIM-CHONG WANGALA GIT
(Ringtaitaiani)



Dim-dim-dimchong, dadichong
Dama dokato ;
Nomil pante mesaa, anching, wangalao,
Dama bangsi sikana, anching mesana.

1. Bilsi kari sokpilo, wachi ragato,
Mia misi akmano, anching wangala.

2. Chimaoni angkeko, wate janina ;
Thama eching akaru, mitena cholna.

3. Wanti toke noktango, chubitchi kana ;
Atchu ambin bewalko, maniangkuna.
4. Matchu chara namako, jengo gitako ;
Chae mesae ansengna, anching wangalao.
5. Kotip gibok raako, kae nipana,
Konal rip-bok nabalko, gane ansengna.
6. Gana dokmandeako, gane ropana ;
Chadol gital raako, chine ansengna.

Revised by,
A. K. Sangma, Rtd. S. K.

38. MECHIK ARO TAMAKU

Chengo bachengo, janggi sikchengo,
Kanamkujachim mandeba uno.
Jamdaptangoni roamangpaode
Grichim darangba nisopanade ;
Maena Measasan, Mechik grichim,
Aro aa porongrong dongnamkujachim,
Miknenge niskeme, dinggrikanasa,
Kuonggija randingesa –
Mikmalkuja mande; gisik grichim –
Kaa dingode rongmilam engachim.
Miksimbraachim saksanana
Gipin bimang silbatana –

Kadingo sal gita mikkang chingana –
Wak sane nengo nichaksochina.
'Brio rongkuchakani kurangna
Tarim tarim kuchakana,
Matna measa rangsipitachim,
Aeao manode namgen ! inachim.
Tatana amuana, Miterangba
Salgrako singjok rongkuchakna ;
Mikchae salgraba pringsao dongejok,
Aro rongkuchak un' de-Mechikko bajok
Rongkuchakni de, kurinok kurang,
Rebaaha Mechik Salgrani de ;
Ansengjok measaba – dikdiksanade !
Salade sal, salako salak,
Gisepode guri mikmakmikmak ;
Paa ganda kanamja basakobade,
Ringja Rongkuchak' debajringnade
Skina nangjok nasong gri Measa
Biparangsa nikskemaeja ;
Kurinokgipa gisep kumanja,
Aro measagitaba milam engtoja.
Chaktojae Measa tattae amujok.
"Naanba am·a," Miterang inchakjok
Rongkuchak' bagimin Salgrani de
Amja galna sikgimin janggikode.
Indiba chinga silbatako
Onskagen, metra ninamako ;

Kni jarim jarim andalsiksik
Mikron tangsimsim walkumikmik ;
Un' andalsim knio bala bibal aski,
Mik', bimang tarime kaba kasaari.
Daa kalim uni walo janggi galon,
Maena manggisiko goparion
Samtangsek tamaku smilding chagen,
Andalmik knio bibal aski balgen.
Un' bijakko soe walkumikon
Nikgen namang metrani tangsimsim
mikron
Aro gualgen namang walkuko ringon
Rongkuchak aro Salgran' de-Mechikkon.
Un tengtoe sko saatako gualgen,
Namnaman chanchie gisiko gapgen,
Jripgen dinggrika mandeskamung
Waltimo soe waltongsa rineemung."
Skanggipan delana sam mane
Measani obosta namjok bate.
Rongkuchak aro Salgrani deko mingjajok,
Sam pilgipa metramung mikjumang nikjok;
Rongkuchak jripoba, Sal' mikkang simoba
Ua Metrani bimangko darangba sokja.
Balgiran' nengtakako, wachi pakmao,
Aro salni de ba Sal gita chisngtaeo.
Dongrimtaea measa ansengemung,
Rongkuchak aro Salgran' de-Mechikmung.

H. DENISON MOMIN

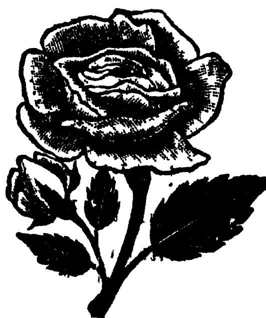
39. WACHIMITING

Bengal sagalni biba
Monsoon balwachi rabaa,
Aram sokpekode,
Niri dikkol dikkol,
Simandala agilsakde.
Bri jite jite,
Gure kata kata,
Niksoa uarangko ;
Mikkani gama
Matchama rana
Kinara kurangko.
Kisang bojeng bojeng,
Noka jama sojeng,
Ritchenga chancho ;
Gaakdapsu dapsu
Balpake manangsu
Nikmana antangko.
Salo sal nikja,
Walo jajong tengja,
Aram simdapani ;
Mikka aki aki,
Balwa kechi kechi,
Satpake waani.
Aranode chimikan tipa,
Chibisiko timati bita,

Chiringrangba,
Batna amjasusu,
Sripe sisu sisu
Chiabak dalaba,
Salakim salbirim gri,
Niato nika mri mri
Daka biaprangba,
Mongma rosu rosu,
Kenpila unaba.
Buring grim andala
Chi toktakrang banga
Bolgrim chatao ;
Rama mikbram dika,
Agak gongmrika,
Reani ramao.

KOSAN G. MOMIN

40. GOLAP BIBAL



Nitoriri niwate dasipring

Ripamchiko ringope kadingjok,
Smildingding bibako rangspejok ;
Bal balpakbaode angna jringjring !
Wakidikdik dake gipin bibalrang—
Niengaha Nangkon miketchichi,
Mepiliprang Nangko nitobatatoa,
"Bipango busu", inengjok u'rang.
Sagaloni kuchil—rinok balwa
Repak—oppak dake Nang' bibako
Kudimpakangjok angni mikkangko :
Nangko nitaitaigija dongknapjawa.
Ah ! Salgra repaksrapgijan Na'de
Kusimtekengjokma Golap Bibal ?
Rangsitatkuengaba daldal
Dasipring gitan bal-ripeng mane,
Kadingwachek rona sikjajokkon
Nionengaha uisamsoe ;
Somoeni dikdik nengtakpaode
Danang kadingsmiten donggenchimkon !
Ritimkaria dikdiksanasan
Mikbua gnang nangko watatama ?
Mesoksusuna kurachakba ma—
Nikna gitik dake rurongnasa ?
Rurongang' Golap, Ritimkariniba
Balmung mesaani bonningaigen,
Rinok tangsekoba rimittaigen,
Dabijawamasa Sinkaria ?

Rurong' Golap, Chinga mandeba
Nanggitan – balani dikdiksasan.
Jringjrotmung too ongja mikjapsaan,
Janggi donga ine rasong dakoba ;
Pringni chingchetchet ripamchigita
Bal sal nanganan rana ching anchi.
Somoian gualgija dikdikanti
Janggi tangako chankamaenga.
Ah ! basakoba ching tangmitingo
Maekoba deritchuna dakangna
Saoba abachengon, donangna
Nanggitikjok chusokkan jamano !
Rurongang' Golap, rurongang asal
Smilchip, Nanggitanan sengsogen ;
Sinkarin jamano balbataigen –
Smilbajawama Ritimkarin' bal ?
Rurongang' Golap, dikdiksanade
Asakko naan nitobatatjok.
Bibako mandena rohiatkunok.
Angaba Nanggita ongpaode !

EVELYN R. MARAK

41. BIBAL KARI

Kari soko gitchak rimit bala bibalrangba,
Sko rorek kadingsmit bilbaa bijarangba ;



Birangkapo niwatari dongo – dongmatgija,
Similako gingsikari bilritingbatoka.
Wachi kari sokoba sala – salkarioba,
Madimo bitchi opa sanal – sanalesa ;
Gipaktate bibalko, mikgitching satroro,
Da·mene dikdiksa, bengata gipinko.
Indioba geseja, Naa – Anga gita,
Tikjaoba jachaja jaman – jawiloba ;
Bibalni similla akitiknan gipa,
Bobil dingna balangja, ripeng chim-
ongnasa.
Bibal balgaomiting, repako similding,
Bitchi gapsuakmiting, sesa manpaosaming ;
Ku'agana dongpaja bol-samdim bisasa,
Indiode maechisa gisik – katong sala ?
Bewaltangko ripingna, karitang' nitoatna,
Walsano manchoka sengbao balgaoa ;

Rasongari bipangna daknasa kusi-ka'-
srokpara.
Manden' janggin' saloba bibal kari
dongpara,
Pante – Metran' salanba bibal gita nitoa;
An·sengan pakchara, gisik bil rakkua;
Bika illik illiksa bikmara okkria.
Maiko cha·jaengpiti, maiko aganjapiti,
Kuranganba dongsiksaka, sretong ka·-
kitari;
Gisikanba ritchenga, chanchigilgilari,
Kasatangko manjaosa, grapa ontiminti.
Kiro sikna bijima, bite nangna bibala,
Namesane indiba, bobil – ginal bangbea;
Ka·kurio janggiko da·a rabitgrama,
Agilsakde andal'ne da·a mikdonangtoka.

DIREKSON MARAK

42. GRIKA (DAKRIKNA REANI)

Ka, Challang!
Nokjatchio warimao, kachagija rasi
chongija,

Tro – ska bajugandaming
Bilsimeo waripato,
Susaoba, badaoba – kenkuja,
Ka, Challang !! Goera !!
Ambi raka, atchu raka,
Ama raka, apa raka, Ka !
Sepi bolking de·e milam singgi ra·e,
Gajagija, bitbatgija,
Mikkang chake, kisang dine,
Chalang dejea, bipa rosea,
Gro dingo, mande deno,
Tro ska bajugandaming
Gajakuja, bitbatkuja,
Ka, Sangma ! Goera !
Doreng noktogitako goo,
Kilding jakbo gitako teto,
Wapang piksusao, spin kolsusao,
Sangmama ! Ranjama-jokona !
Gualkuja, jajakuja,
Rong' kole goo, jaktome doko,
Wa·ring bilsusao, chri gosusao,
Troska bajugandaming, susaoba badaoba,
Kenkuja, Ka Sangma !!!

43. NANGKO GISIK RAGEN

Askini ching·a dimela,
Dingtang'tang salrang re·baa ;
Indiba nangna kasaa,
Dingtangja pangnaba.
Salniangoa,
Nang' gisik ra·gen ;
Pringprang nabaon,
Nang' ka·saon donggen ;
Oh, rebagenma
Angna changsao,
Katchaani salrang, Angni ramao ?
Atamni jagring simbaengon,
Do'rang knatoe ring·a :
Mitelgen ang' Isolkon,
Un' pattiarangna.
Sikdikdik ka·sinao
Wal tusidapengon,
Ka·sinjrim ang' katongo,
Nabaa gisik nangna.
Patiangkuchong nangna,
Nang' tusikujana ;
Jringjrotna nangni kasaa,
Dongkamgen ang' baksa.

CHRISTABEL SANGMA

44. DEPANTE MA'KO ARO PAKO WATA

1. Apa reangaibojok, doma bilangaibojok,
Duramongko niwate, Songdumako
gabate ;
Chingasa, Him .... angai !

2. Dakja inrikkunama, nangni ma·ana
dakangjok,
Wachi salak minggija, sia tanga chil-
angjok ;
Chingasa, Him . . . . angai !

3. Nangni kupa gisikko, jak sikkange
dakako,
Rori mande niktoka, bigitade intoka ;
Indiba, Him .... angai !

4. Asong chiga gitalo, biltang jaktang
kamtango,
Chingko gisik rapabo, Ama inatpakubo,
Cningasa, Him ... ... angai !

5. Nangni aruweako, nangni bitchil satako
Nangjik nang'de an·sengo, tangengode
niebo,
Chingasa, Him . . .. angai !

6. Name reangdilbone, Doma chingni
tamako,

Songo noko sokange, da·o gitan
dongdilbo,
Chingasa, Him ... — angai !

45. ANG CHAKKI

Sal – jagring pingripon gripgrip
Mikkimita gita,
A'sak, salgi gimajok jrigjrip
Montol kala gita.
Rimkuak-dangkuak dringchi
(Ah, aningchisakon !)
Napo rimmanake jakchi
Andalan' bimangkon !
Waltot tote sobakon jrang
Nabaa – Ang' Chakki ;
Jabitchimo rongsa mangmang
Tengbaa gita aski.
Susimeni mikkang chakon
Wal – Bima dongnua ;
Sininge Ang' Chakki ukon
Andalako rika.
Mikjapsaon gimajok jagring,
Ang' mikronan sakki
Kamgenma waala jringjring,
Chingaibo Ang' Chakki.

Chingaibo Ang' chakki, pangnan
Rukugen anchiko ;
Balwa ka·chi spooba,
Bamgope watatbo.
Andala timengake simdik
Noksam nokgil du'le
Tengen' brako goat sriksrik—
Ongkatna kadonge.
Niuat pakman' kolgipuko
Mikjrangjrang iachi,
Nang' mikron pilbagen angko,
Brangoba, Ang' Chakki.
Dongtimpaku angni dringo
Wal rebao pangnan ;
Jasamgittam mikandalao
Kadongkuna Nangnan.
Nang' tengako mesokatku'
Chakki–noksikrangna,
Nikatpae matdu–matdu
Chingsningpamanchina.
Andalgripgrip rama dika,
Kena jakuanti
Sokna ansengpakan Mea
Dongana uo chakki.
Sualat' bonjawa ..iding
Dingsan' gitan nangni ;

Kamgenba waala jringjring,
Chingaibo – Ang' Chakki.

EVELYN R. MARAK

46. BALAN BALSRISRI

Balan balsrisri, niwaton kasri,
Ansengbeane, asong chigade ;
Balan balsrisri, nikwaton kasri,
Dongtobeake, ang' song Turade.
Jangangen Tura nang' mingnamako
Sikgen songdongna p'lak jatan nango ;
Rebagen metra-pante bilsi soko,
Dongpagen jatantian karitango.
Nangrim kumongrime nang' kamrango,
Silbat chubatatna nang' mikkimko.
Sokbaode nikegen simdimdim brirangko,
Niwaton ching·chakgen Songdun' rikrak-
ako ;
Ringenga do' – mat kurang bolgrimrango,
Tangseka, rimit gitchak bibal – grimo,
Aeao ansengbea rona ang' songde !
Angni Achik asong atchiramde.
Atam sal kasinao sorok rewinwanao.

Pante roreng balekrang, nomil terok-bal-
balrang,
Matchotja sika – moan waltongsade ;
Ringtoka kurang sale knatobee,
Aeao, ansaoachim ang' song Turade !
Manjawane ang' song gipinchide !

GARNET BANGSHAU

47. KURANG

Achik maasongni kasara dedrang,
Rikkimsreng, chrochro, dalbaenggiparang.
Kasabebeama naa, ama asongtangna ?
Bajamade namangkoa jatko chuatna ?
Matanggita kasaako nikahama saoba ?
Songtanggita ansengako manjawa jeoba.
Tura, Nokrek srongdim, Simsang bima
joolding ;
Mamaanti bol, pul, nitoa similding.
Dorimit, dotangsek, dorerap, dopinchep,
Burunganti, cheksianti, doo, mat baachek,
Knatoriri, kasariri, mikoenga urang.
Gisik raatenga dena, masongni kurang.
Okamenga kasariri, angde mikaopabo !
Dedopana jattangko, maa achik songko
Gambaenga banoniba, Achikni kurang.

Knatimna gitik gitik, nachi dekrang
dekrang.
Hae jong knapana, hae mosa chatokpana
Gambapaenggipa Achikni Kurangna.
Manda, Damring chisamjoljol kusimik-
atboda,
Rongjeng adu chigaoni bangsi sikattokda.
Simsang, Dareng rikam jolni gonda dokan
kurang,
Gose, gogaea aro harara raarang;
Aranni aana mikkani chi gita,
Songree nenggipana bal kasina gita.
Knatoa aganaaraag, suua seanirang,
Gippachina abri, akong' Achikni adokrang.
Knatoatkuna aro mesuatpakuna,
Kusiktangko nambatatna hae krengpana.
Achik Kurangko bikotchenggipako,
Gisik katong namnikpaa, mitelbea uko.
Onachi, seachi, mitel namnikachi,
Knatima poraepana, gisik nangpaachi.
Jat gimik krimpaa Kurangko rakkima,
Achik Kurang name kimkim ongpachina.

PHOEBE W. MOMIN

48. KATTA-SALLING (CHISAKNI) (BILSI CHANANI)

Salguri mitmat mitmat, Waambong tep-
tap teptap.
Asiro siao siao, Salchini mitchao mitchao.
Aan ma manggisijok, Bolni ma jakbrijok.
Ako dimu kitbajok, Bolko bijak akbajok.
Bolni ma kinal sale, Wani ma bangsi sike.
Aan nengbal balbajok bokso, Songna balwa
rakbajok kimko.
Dobudok budok budok, Dechini chinok
chinok.
Gitchina anggal soe, Jamana ampang rae.
Songna mikka wasisi wabajok. Dena jam-
dap ontiti pinjok.
Taja narot gongriting chajok, ampang
agal baliping baljok.
Agalmak simil simil, Chiabak kimil kimil.
Bolchim bite rongrangte dakjok, Angke
danok parangga bitjok.
Mikkasim jarim simjok, Sangkra agil
pinjok.
Samsmit mre mre jongdol nating bitmit
ing.

Mikkasim pre pre bolko dol dokmiting.
Dimbil chamitchakbajok bakritchak, Tajong bolo wegatjok, jakripat.
Wachi dilma akinte galikjok, Misi ama bolganchi suakjok.
Among adu soako mikmak, Chisak samcheng danako dandak.
Jongtiket tiket tiket, Akisang mitek mitek .
Apatalchi doabot tengtang, Bolgrimchi jingjingbe chengchang.
Askochi songrura chokriket, Bolritamo atota simritek.
Chiringchi mite achak bekbak, Palalchi domaski chet – chat.
Chikgipana somika mikmak, Akisangchi mangguak jikjak.
Jamatalo ganggua engang, Nokkimachi mengkonchi pinpan.
Bri rike snaru baljok, Chiring chisik chiwaring tangjok.
Angkeskep malsuakjok, Meapek gosirajok.
Misi ama tasreng minjok, Ruat skal gongrikeng maljok.
Misi ningo techambil minjok, Bisa desa magiri miljok.

Bolritimo dokuru sajok, Ase chram ranggure akjok.

Bija pram tebibal dimjok, Bima natok sambalna dojok.

Watong boltong aratchi ongjok

Mikkasim jachang jachang, Misigong riprang riprang.

Jasni asin jakjok, Sinsrik megong baljok.

Ganti ringringbajok bolmao, Jongdompa sringbajok ramao.

Dandrak gakgakbajok dareo, Matchak chakchakbajok aseo.

Chiring chisik nachitek ongonjok: Noksam nokgil adanggit chokonjok.

Mat—mese bolkolo amjok, Natik—Nabat warima katjok.

Okgipu rama bakjok, Wakmate boldak dokjok.

Udareko tilareng sujok, Akaruko okgipu tinjok.

Chikareko dopakal dojok, Rau pachal nokgilo donjok.

Terik wapang gangchajok riprang, Spin chalja kebajok bangjang.

Tebijako rachake ripamchi ondimako grikjang.

Salaramchi mikkange doonga mikoako
tapsrang.
Abilik kesubajok, Tamaku bijimbajok.
Jalik wapang minmiting rimitchin, Rasin
dingpang balmiting smilding.
Aan mega sangkitjok, Bolni kitma mikijok.
Chidil ancheng pangrakjok, Wachi – salpang
ragatjok.
Kilbigongo baehate gukchuri kilding rikjok
chitchat,
Agitoko gitoke matchru inbajok kokkak.
Chidil guribajok mitmat, Salna ripamchi-
bajak toktak.
Jaan bilsi jachetjok, Samin okchiritbajok.
Mejak sreng balmiting rimitchi, Galda ari
mikdawang baljok.
Chin' buga jagengwang ongonjok,
Kejakna ampak wate, Galdana srek rike.
Kancha mikte galange chinponge, Galda
ari akange asonge.
Chini birong chepangjok, Sammin kambe
bonangjok.
Dosisi jepjepajok, Dram ongonbajok.
Sina chakna sarao tomjok, Waltim sike
asonge duuljok,
Aba ona burungko opatjok, Bolma pena
ruako wilbakjok.

Kangal ampak bolbigil kikjok, Jikna dena atteko wiljok.
Mega ongotbajok gongguru, Niwato nikwatbajok salgru.
Agaldamo sambanggri kobok, Pringo suuri chiakolo gipok.
Jikna ampak bulbigil kikjok, Sara bolboltong walgandot sangjok.

SALLINGGRI GITIM

Rongma ranggu mongjilma ginggom, Bolma grim rangsilma chongrong.
Sillang pokku subema gonggim, Bri kama kasima simdim.
Rongchabare abisa taprang, Chicha brim chibilbang palkang.
Bisikrom nokdeo sokmil birong medikku srapbang,
Chitmang spe dareo nokma cheltong miksku brimjang.
Wari gsri simramko andalsim. Bolbok renggok napramko srongdim.
Bapema ganggaramko jabra, Sillangma Ajemako kugira.
Misi kilding bora kodipchre, Chitmang spe dareko tapsre.

Gongma dare chipakram dipsuak, Sillang
matbil gakatram gangguak.
Katchi dara dokako tengtang. Dobak rejak
satramko wenwen.
Katchima melaramko simchep, Totengma
melaramko boksat.
Dasildura gingmatko ringro, Grim matchi
saduram takko.
Samsal dura balako mikmin, Rongma nadu
deako tetim.
Wari nanil napramko bokbak, Rema redok
chaako mitmat.
Mima bijak miksku bangjang, Narim sta
ruanku jipjang.
Doreng raja doonga bapja Rongma sindik
nanggrak jija,
Timmati kisang pangpil, Natikma grong
adil.
Jaako chantimgipajok ringreng, Wari
songdonggipajok gingen.
Asong moong gatimram delip, Gukmeragu
chingchingram gangjap.
Asong salaramchiko asong salling dareko
bokso,
Chiga salaramchiko chiga makku koreko
kimko.

Reriprang pasalangjok, Billirang pang-
mangsangjok.

Chibe rangdil gitokjok, Rongrim chi na-
kattokjok. Anchri chikkim baljok.

Chinagong dome dome songjok. Mekading aka-
wejok. Rikdobal chidarejok.

Dokarangsa achikjok, Salling dare bisikjok
Abil agal jengjaljok.

Asintara pataljok, Gotnore Banggaljok,
Sudim bari pataljok.

Toteng danjok skopang patal, Bri dode
bilsotram agal.

Nanil nawak wepilram, Doma rangsi tim-
ilram. Bri agitok dingding.
Renggok bolko [illegible] ako kongkang,
Sallinggre japangte Mrik wari
dudape.

Salaram songjapangjok, Songjatchi man-
de saljok.

Wama dure nokmonjok, Gitim mite
Saljongjok.

Saliango chenggari satjok, Rongbirako
sepru maljok.

Ako aja galange, Samdim boldim suange.
Chotna aba sikbeko aba guktom cheng-
rikang biljok.

Suna samdim sikpakko chipu challang
gitoktang maljok.

Bolgong samko gamroko mangkisangma
ganggiret chakjok.

Aba chotna sikbeko aba guktom gang-
rikbek biljok.

Bina rongma rimila mikajok, Nachi ku-
dep chimikna dojok.

Chiring angke manggni bangjok, Bolni bite
gasampe minjok.

Jan bilsi jadokjok, Mima birong gilbokjok.

Jadok tekong dokbajok, Kinte salik
kokbajok.

Jongdol nating gakite gangjok, Chengkota-
ma bangtike tujok.

Tesok wapang mesengjok, Bisa desa an-
sengjok.

Aan bilsi rakbajok, Jajong salmangatba-
jok jrang, krang.

Robindranath Tagoreni English kusiko segimin GITANJALI–oniko mitam peska-anirang :—

1.

Naa angko bonchanggijagipa ongataha-ian nangni namnikani onga. Ia beainasi-gipa medikko naan tipat-tipate janggi gitalchi gapattaitaiaha,

Ia tilluni bangsi bisako naa abri–akawe joljol rabite pangna jolna knatogipa sul-rangko sikachim.

Nangni tangkamgipa jakrangchi dang-tapon ang' katong kusi ongan amchakja-pila aro agansokna manpilgija angko ku-rang–oata.

Ia angni chonchonbegipa jakrangona mangmangsan nangni bonchotgija kasae onanirang sokbaa.
Chasongni chasong badeanga, naa rukam-aienga, indakomangba gapmankuja,

2

Git ringchina naa angko geeton anga rasong–chaen kabenasipila ; nang' mikkang-

kon niaton anga mikchi jingjangpila.

Angni janggi–tangani pilak meligija gambingbanganirangba knatogipa sul pilanga aro sagalko grang badale bilsote rogipa ringenggipa doo gita angni nangko mitelaniba merapaa.

Angni ringanina naa kusi ongbea ine anga uia. Git ringgipa gitasan anga nang' mikkangona rebana mana ineba anga uia.

Angni gitni badalenggipa grangni kuchotchisan sokna kadongani grigipa nang' jaarangko nangdikena manpaa.

Git ringe kusi onge pekanichi anga antangkon gualpila aro nangko, ang' Gitelkon, ripeng inatmanpila.

3

Ang' Gitel nang' ringaniko anga uisokja! Jripjrip aiao iamanpile anga knatimkammanna.

Nang' sulni chinganian agilsanko tengata. Nang' sulni rangspeani salgi gimikonan gipa. Nang' sulni rongtalgipa chiring pilak ronggrim champengarangkoba jokpretangaia.

Ang' katong nang' baksa ringpana ska indiba kurang grien magnasa krengaia. Kuaganna manade manachim inbiba uara kurang salangja aro amchakjae anga grapmanpilaia. Ah, ang' Gitel, nang' bonchanggija sulni chek-saaon ang' katongko naa rimgitangaha.

4.

Angni jaa-jakrangko naan dangtape tangatenga ine uie anga beentangko rongtale rakina krengkamgen, ang' janggini Janggi.

Ang' chanchianirango bebe-kaket onggijanirangko gelna pangnan krengkamgen maina angni gisiko chanchie uianiko sobakgipa, ua bebe-kakketgipa, Naan, ine anga uia.

Ang' katongni ningtubatgipa rongtalbatgipao naan donga ine uie angni katongni pilak namgijanirangko galna aro angni kasaaniko balgaoate rakkina anga pangnan krenggen.

Aro jeko dakanioba bil-ongipa nangni bilan ine uie, angni pilak dakanirango

nangko parakna manna gita angni kreng-chongmotani onggen.

5.

Nang' sambao dongpana dikdiksana nangni kasae onpaaniko bienga. Jako gnang kamrangko anga jamano katokgen.

Nang' mikkango ongjaode ang' katongna mamung nengtakani ba dondikani gri, aro nenga kamni rikam gri sagalo bonchanggija kam gitan ang' kamba ongpila.

Daalde ang' kelkiona dingkari rebae rangspitengjok aro aganmituengjok ; aro bibalrangko bijarangba bildingdinge ring-tok – siktokengjok.

Daode nangmung mikkangchakgrike tomtom asonge ia sikdikdik suakpila neng-takanio, janggiko onkanganiko ring·nasa somoe ongaha.

6.

Ia chongipa bibalko ake rabo, ruutna-bejok ! Ongjaode ua choknoke aao gaakgen.

Naa uko, ripok sikchapjanaba gnang indiba nang' jakchi mata – bua maneba dangtappae uko akpabo. Angni uisrapgi-

jan sal napchangnaba gnang aro Nokgipana kasae onani somoe badeangnaba donga ine anga jajrengchaka.

Uni rong chikbrejaoba aro ua smilbrejaoba ua bibalko jakkalbo aro somoi dongmitingon uko akbo.

7

Antangko nitoatna taridapaniko angni git oktokaha. Taridapanio ua rasong chajaha. Taridapanirang chingko nangrimatjawa ; batesa nangko aro angko dingtanggrikatgen ; nangni kumisi agananiko uarangni gamanian pripgen.

Angni poido dakanio rasong chaani nang' mikkangode kratchaen sipilaia. Oh poido-dakna changsranggipa, angaba nangni jaaon dongpaachim. Tilluni bangsi gita jeko naa sulrangchi gapatna manachim, angni janggi-tanganikoba anga antang gitan apsanan ongatbo aro srongatpabo.

8

Rajan' ganding-chindingko gangipa aro gitoko gamchatgipa roongrangn̆i ripokko gangipa bisani kalgrikanio mamung suk

gri ; uni gana – chinanian skatang illengani-ko jakuantion champenga.

Skemskem dakna kene ba amang nangna kene agilsakkon gela aro illengnamang-mangan paja.

Ansengatgipa agilsakni adimuoniko gelatode aro ramram mande jinmani jang-gi-tangpaani antiona repaaniko cham-pengode Ama, nangni nitoa tarianirangko rakkikamania mamung lap gri.

9

Antangkon antang pakkreo ripena am-gipa, O Jara ! Noktangonikon biamna rebapilgipa Biamgipa !

Jaktangchin pilak balko rachakna am-gipao nang' balrangko donbo aro jajrenga dake nipilmangnabe.

Nangni beenni sikanian rangsitdape lemni chinganiko rangsan kimitata. Uan rongtalja – ua rongtalgijagipa jakrangchi kasae onanriangko rachaknabe. Rongtalgipa kasaanio ongipakosa rachakaibo.

10

Kangalbatgiparang, ongbatgiparang aro gimagiminrangni donggipao nang' jaarangko donbo, ian nangni jadonchakram.

Kangalbatgiparang, onbatgiparang aro gimagiminrang baksa nang' jadonani ningtuaniona, nangna bamgopna a m o n ang' olakiani unona sokangna manja.

Kangalbatgiparang, onbatgiparang aro gimagnirangni ganding-el indingko antangko onatbee gane nang' reruraaniona gaora-deani pangnaba sepangbana manja.

Kangalbatgiparang, onbatgiparang aro gimagnirangni gisepo ripeng-grigipa baksa nangni rorimaniona ang katong pangnaba rama nikangja.

11

Nangni doroako, ringaniko aro ripok-chane mingarangko dongtongbo. Doga chipchange torom-nokni sikdikdik andalgipa noksikoara naa aako olakia? Nichaoe ni, nang' Isolde nang' mikkango grike!

Gamgipani rakgipa aako subakosa, rabakkipani roon --de kaosa Uade gnang. Sal

namoba mikka-waoba uamangbaksasa, aro Uni ganding chindingan adimurarapila. Nang' rongtalgipa chinaniko oke naaba bigitan adimuraiona ongonbabo.

Naljokani ? Badiao naa uandakgipa nal jokaniko nikgen ? Anching nokgipaan kusi ongen ongatgiminni kagnirangko antango kae ramanjok. Uan jringjrotnan anching pilakmungan krimchapako manaha.

Nangni chanchibewalrangoni mikselboha aro nang' bibal raarangko aro chachat-soako dontongboha ! Nang' ganding – chindingrang ginchichotoba aro dak nangoba mai onggen ? Nang' mikkangni dingol gramchiao aro nenge kam – kaanio uko gronge umingan dongpabo.

12

Songrejojona gita anga ruuten somoeko nanga aro ramaba chela.

Skanggipa sengbrapani garion anga reongkata aro dingtang dingtang askirangko antang jakkolrango donange pilak agilsakni abimandurangko rejojoa.

Chelbatsranggipa ramaan nangona sepangbatgipa onga, aro sulni ramrambatanionà sokna neongbatsrange skie—onanion onga.

Songregipa antang nokona sokbana songgipin—agipinni nokantion doga doktikbaha nanga, aro bonchotao ningtubatgipa rengtalgipa biapona soknade asak—salgi gimikkon rejojobana nanggenchim.

"Naara iahon!" ine mikchipe i n n a skanga ang' mikronrang pilakchikon niwilwalna nangaha.

"O banosai?" ingipa singani aro molmolani hajalni hajal chiringrangni mikchi jokao jrongepila aro "Iakae angade!" ine kuchake aganchakani chi—bana gita suakpile agilsakko dubiata.

13

Je gitko anga ringna rebaa ua gitko ia salonaba ringkuja. Ang' doka—salaniko chatrura—okrura daken salrangkode bonatangjok. Dokna—salna gitaba tiktak apsan apsan melikuja, kattarangkoba krae marape donkuja; meliattokna skc ang' katong

sapilenga. Bibal balgaokuja; balwasan rangspepakaenga.

Uni mikkangkon nikpakuja, un' kurangkoba knatimpakuja; ang' nokmikkang sorokosa un' rinok jabirangko knaengpiti.

Salgimikan bina asongchakkan waseo andapen sal reangpiljok; indiba lemkon sokujani gimin biko nokninghchina okamattoja.

Biko grongna kadongaon angade tangpaenga indiba gronggrikani somoean sokpakuja.

14

Angni sikanirang bangbea aro a n g' molmolani kasachakna gitik indiba nangni jechakgalanichi angko jokatrongaha; aro ia kasachakbeanian angni janggi–tanganio chasipsrangaha.

Angni sikdugae aselo gaakgnirangoniko angko jokate, anga bigijaan nangni kasabee indin onanirangko–ia salgi aro tengani, ia ang' been aro janggi aro gisik–iarangko angko salantian manna kra kra naa dakatenga.

Basakoba basakoba anga jajajiji dake sengtima aro basakobara m'krake antang miksongaona sokna skela ; indiba kasaninggija gita naa nang' mikkangko donnua.

Angna jechak – jechake bin:bang onggijana skanirango asel nanggnirangoniko angko jokate naan angko salantian nangni rachakaranganiko manna kra kra dakata.

15

Nangna gitrangko ringna angara ianon Nangni dring – ningon anga nokslko biap manpaa.

Nang' agilsako angande kam gri ; ramram sulrangchisa angni janggi tanggramaiania ringpana manaia.

Waljatchini nang' andalgipa toromnoko nangni jripjrip olakiani somoi sokon, ang' Gital, nang' mikkango chadenge gitko ringpana angko geetpabo

Pringni balwao sonani knalko sul meliatahaon, angko okampaachi angna kasachakpabo.

16

Ia agilsakni alaniona anga okamatpa-

ako manaha aro uchin ang' janggi-tanganiba pattianiko manaha. Nikpaba manaha, kinba – knaaha.

Ia alanio angko dokna salna donaha aro anga antang manna gitan dakmanaha.

Daode angaba napange nang' mikkangko nipae nangna ang' gisikchi rasong onmitelpana somoe sokbapajokma ?

17

Bonchotao uni jakona antangkon onkangsrangna angade kasaaninasan sengmangmangaienga. Uni giminsa ruutbeengjok aro uni aselaan indakgipa angni dakgualanio anga dos ongaha.

Niamrang bewalrangchi uamang angko kakapna amachim indiba anga gelkamaia maina bonchotao uni jakona antangko onkangsrangna angade kasaaninasa sengmangmangatengjok.

Angko simsakkja ine manderang matnanga ; uamang angko matnangna kraa ine angaba uisranga.

Anti – chamanaha aro kam kabegipa rangnaba kamko kae onmantokjok. Angko

indinari okamna rebagiparangba kao nange katangpiljok. Bonchotao uni jakonasa angtangkon onkangsrangna angade Kasaaninas sengmangmangaiengjok.

18

Aramni kosakon aram, andalchippila. O chame, apalni dogao saksan maina angko sengtimata ?

Saljatchin kamni jakchakgija somoio angade jinmamungsa, indiba ia andala sikdikdik salo nangnasan anga kadongpaa.

Nang' mikkangko angna mesokjaode, angko naa galchipsrangode, maikai ia ru-utgipa mikkarara somoirangko angade reatpagnok !

Haoa salgini andalsimaniko nitatkame, balrorogipa balwa baksasa ang' katongde sikkimpaa.

19

Naa ku'aganjaode nang' jrip donganichin ang' katongo gapate chakchikatgen. Anga tomtom dongaigen aeao aski gape mikrakgipa aro choknoke chakchikgipa wal

gitan angaba sengtimgen.

Pring rebachongmotgen, andala gima-anggen, aro nang' kurangba sonani chiring gita salgiko jokpongbagen.

Unon bitiprangoni ang' dodrang mang praknikon, nangni kattarang gito grangko ragen aro nang' knatogipa gitni sulrang angni pilak burung bolgrimrango, bibalari ongegen.

20

Aiao, ang' gisik bingbrango, mongnal bibalni balgaoako anga uirikjaha. Bibal ak chakna rabitgibao mamungan gri aro bi-bakba indaken galchipa gita dongaienga-chim.

Indiba gisep gisepde ang' gisik suk ongjaha aro jumangoni totro onge mikrake salgipengni balwao dingtangmanoha smil-baako gingsikmanaha.

Maiba ansengani ang' katongko sim-braataha aro uko dingkarini antangko chu-sokassrangna kadonge rangsita gita nikat-manpilaha.

Unomitingo uan ang' sambekon aro uan angnin ine angn uijachim, aro angni katong ningon ia unsengbeani balgaoaha ine-

ba anga uijachim.

21

Anga ring chochakatna nangaha. Chirikamo indinarisa somoi reangjok, reang, aiengjok-Himangai !

Ritimkari bibal balmanangjok aro badeangpiljok. Angade dimelgimin choligija bibalrangko rabitesa senge rochaenga.

Chipakore game satpakenga aro chirikam salakimo rimit rimit bijakrang mojime gaaktokengaha.

Mamungba donggijakoa maikon naa nitatenga ! Chinalsaoni sringsring gitni kurangrang balwao balpakbaani nang' gisiko nangejama ?

22

Wachikari July jani salakimdapao, wal gita jripjrip, nitimgiparangoni gele joke, gachokchime naa roama.

Salaramni sai sai balwan' okamsimsimako minggija daalde pringba mikchipaha aro tangsimsim mikrakkamaigipa salgini mikkangko chatbeen illurudapaha.

Burungrang git ringjaha aro nokantion doga chiptokaha. Ia sikdikdik soroko rejo-

jogipa naa saksasan. Oh, ang saksakamkam ripeng, angni kasabatsranggipa, ang' nokni dogacholde oe–dongenga– jumang gita angko repakmangmangainabe.

23

Ia balwa–mikka taiákan walo, ang' ripeng; naade, kasaan' ramajolo reongkatengama? Saoba duko gaakgipa gita salgian maam–skimenga.

Daawal anga tusisrangja. Ang' ripeng angade pangnan aro pilnipil doga oe wal andalachiko nauenga.

Mamungkon nikna manja. Nang' ramara bachinchimsai?

Badia kali gita simdikdik chibimani andalsim rikam gita, badia mikskemskem dakenggipa burungni janggil gita, bagita andalgopani jangchi gita, ang' ripeng naara angona rebaenga?

24

Sal badeahaon. dodrang ringtokjahaon, bal–balan nenge dondikahaon, agilsakko tusani simpakchi nangni pindapa gita

aro attamo gongnokgipa mongnalni bibal-balgaoako kasinsin nangni chipata gita, angkobá añdalachim ritchae pindapatbo.

Songrea matchotgijan je songregipani rabitgipa chaani bonchanga, jeni ganding-chinding ginchichota aro adimurara daka, jean nenga amchakjatelaha – ua songregip-ani kratchagni aro cholgri – apgri onganiko chelatbo nangni kasara walni kurio bibal gita una janggiko sikpilbo.

25

Ang' nengbeani walo, nangon kadong-ari, mamung krenggijan angade tusisrang-ainaba.

Ang' baljrenggipa gisikko, nangko ol-akina, gisik nangatna anga draatjawa.

Salgimik nenggipa mikronrang, pringo mikrake anseng anseng kasroke niktaepilna manan gita, walni pinganiko saldape ongipaba naan onga.

26

Ua rebaen ang' sambaon asongachim indiba anga mikrakjaha. Mai mikgilsa ong-

piljok, himangai !

Wal jripjrang dakmitingon ua rebaaha: uni jako knal gnangchim aro uni knalni knatogipa sulrang baksan ang' jumang nikaba ansengangpaachim. Himangai, mai na indakesa ang' walranga gimatokmangmangaia ? Ang' tusiao rangsitdapgipako maina anga nikna gitig dakrikmana ?

27

Tengani, oh, baosa tengania ? Gisikni sikanini kamenggipa waalo uko sobakbo.

Lemde gnang indiba walsare delipsaan gri-indake ongan nangni rasong, ang' katong ! Ah, nangnade sisrangan namen nambatachim !

Duk ongbeg■ian nang' dogako doktikenga, aro nang' gitelde mikrakaienga, aro walni andalao gronggrikram biapona nangko okamatenga ine nangna agannan rebaa.

Salgiko aram pindapenga aro mikka wasimsimenga. Ang' katongo maian moainga anga uija-mainan moenga ukoba uija.

Dikdiksa mikka illapani angni nikani-

kode andaldapata aro walni kurangni angko okamgipa biapona ang, katong rama ambingbanga.

Tengani, oh, baosa tengania ? Gisikni sikanini kamenggipa waalo uko sobakbo ! Mikka kimenga aro bangbango balwa kimko kimko gambee balenga. Gisimgipa roong g i t a n walara simenga. Andalmitingo somoirang badeangjachina. Nang' janggichin kasaani lemko sobakbo.

28

Chek–saanirangko gelsokja, indiba uarangko chotatna joton kaon ang' katong tengtoa.

Jakgitelanikosan ama indiba u n a kadongoba anga kratchanikpila.

Nangon gamchatbegipa gam donga aro naan angna ripeng chongmot onga ine anga uichongmota indiba angni dringko nitoriri tarigiminko itpake galnan kasokja.

Angko pindapgipa baraba adimu aro sianiko pindapgipa baraan. Namde–namnikja indiba kasaen rimkotmana.

Ang' grorang gapa, chusokgijanirang

banga, sriksrik kratchana nanggn i r a n g jrima ; indiba maioba anga napaama ine singna rebaon angni singako aganchakbe-begen ine kenen been mopila.

29

Angni bimungo rachapgipade ia patok noko grape dongenga. Anga ia guareko ka-dulen jakchakjakamaienga, aro ia guare jegita salgichipak salsabatbat chudororoa indaken uni simdikdik jagringon angaba antangkon gimaatroroata.

Ia dalgipa guareon anga rasong chaa aro ia bimungo banoba kolgipu dongchang-naba donga ine kene anga uko ancheng-mung adimuchi repidapaha. Indake simsak dugaen anga antang manchakon gimaat-angenga.

30

Donsogimin biapo gronggrikna anga saksan reongkata. Indiba sikdikdik andalao angko jarikgipara sawa ? Uko gelna regeloba anga jokjatel.

Ua gangbing ree adimu – chaatpila ; ang

kuanti aganao ua game agandapdapa.

Ang' Gitel, uara anga antangan onga, kratchanaba uija ; indiba unbaksa nang' nokchina reangnade kratchamanpila.

35

Jeo gisikni kenani gri aro sko' dechaonapaa ;
Jeo skatang uianiko darangchiba bingkang ani dongja ;
Jeo nokni–songni apchongipa guarerangchi agilsakko bekningatkuja ;
Jeo bebe–kakketmanchaonin ku'ongkata ;
Jeo nengako uipilgija joton–kaani, chusoksranganiona jak ona ;
Jeo chanchisogimin gisikni grikjang chiring, galgimin dakbewalni kenasusu agisini anchengo ranchangja ;
Jeo naan apal barorogipa chanchiani aro kam–kaaniona gisikko dilbaa – – –
Ua jakgitelani salgiona, Apa, angni asong mikrakpachina.

36

Ian angni bia, ang' Gitel,–Ang' katongni bilgriani jadilko bnekatbo.

Angni duk-sukrangko ritchenge ra·na angna bilko onbo.

Angni kasaani dangdike-onanio bite nangpana angna dakchakpabo.

Kangalrangko pangnaba jechakjana ba nok ma-gaorana jasku-demjana angna bilko onbo.

Salantini nangai-nangjae kamrangni kosako ang' gisik chubatna gita angna gisik onbo.

Nangni skanina, ang' kasaanio antang bilkon onkangna angna bilko onbo.

50 DOKUA

Koripok bokbajok megong karitang sokana,
Sinjrimjrim kasina balwa salgroni balana.
Gnanggipa tarisoa sinbatbaengana,
Sintienga kangalgipa antang manderangna.
Boksoriri, nitoriri, mesarini bala,
Kadongsoa gnanggipa sengna amjapila.
Abri akong, jasengbao, ningjoljol niksenga ;
Guuri asari mitmat anga nikjaenga.
Pangna mikoronga do·ni mikoa kuranga,
Walo janga kurang gita knagamaieaga ;

DOKUA



Nachikola uarangko knatojanika,
Knatoa kurangkosa knatimna ska.
Mikoda, Dokua, ringsningpaena,
Knatonikbe anga nangni mikoana.
Nang' mikoana badeaba banoba dongama ?
Sonabal, Meseki, Chitmang, Simsang
jarimoma ?
Mookma akuang bone, Nokrekni jarimona,
Rikkit rikkit amobani sokna dongkuama ?
Abri mikkim chaatgipa bol chua chuao
Bae ading, adingpachong jange nang'
kurango.
Sningchong abrin' dedrang ganti chenggari
Salchame, dochelu, dorek namen kasariri,
Banoba matchokni bisa chrike donga gita.
Mikoda, dokua, naa rodilenga gita,
Katong saa mikchi rakja chi rita, chi rita,
Sena aganemung duko grapenga gita,
Jokanga abrini chi dalgipa chiona,
Knatoa dare gama angni nachikolna.
Indiba chaknapa anga brina kurangna,
Mikoda, dokua, naa knatojolatna.
Mikka dalnang, nangni bimang sokja
gisimade,
Gun gnangkosa danang mingsingronga
mande.
Indioba koripokna balgipa megongo,
Bibaliping balenggipa megagong gongao,
Ongjaoba gitchakchipchip mandalo baode,

Nitonika nie rona aro mikoode,
Pra pra, jikjak jikjak, sawane, dokua ?
Smu kambe, bola rike, abri akongea ?
A'o roa, mitam mala, mitam sako bila,
Nio nikbitbatn, anga channa amjapila.
Buring jasengako nike rogiparangsama,
Knatoa kurangnasa nangko jarikama ?
A'gabrike subalike bolgisini jongko
Onakode nikja anga nangna uarangko.
Dingchakgipa nokkol gita jarikako nika,
Wagop, bolgop, smu begop, mingja buring dika.
Chaamangjoljole soka chiring chisik adok,
Jarikanga mikoako jeona sokangjok.
Sagre nokkol jarikgipa nango bangbeoba,
Alduachi tangarinā sikja indioba,
Rebaoba bobilgipa dokua skani,
Nokkoltangko dingchengatna dongja nisengani.
Tilareng dotileng baksa domandalni jat,
Sarengki. tantika aro dojinmamung mat.
Grimchi Bacharin' dedrang, Achik pagitchamni,
Nike gisik rapachina naa roamane ?
Ban songo bae, chie, jelbea indita ?
Songredila rimbitenba 'Abing Raja' gita.
Bao Habra Husen, baosa Sirampa ?
Bao bilakgipa matgrik Jappa Jalimpa ?

Achikrangni ua ripok mingsinggipa bao ?
Bae jaktuatbaaha gisik raja dao.
Simsakjae gimaatjok manja Achik Asong.
Dongkua, Dokua, basu mukutko stike,
Dingna gita bilroroa Kotokkо rimbite.
Bilangbo, Dokua Rani, Achik asong asong,
Jarikna changako nike chanchia nap-
pachong.
Walni askina bate naade nitobea,
Dodean kratchagen, danang, nangnade,
dokua.
Bimangchi chonbata, naa, nitoachibani,
Bijimao bao nangko ongja nikningani;
Indioba gnangpiti nangchi skiani,
Gisik rao sintiani kamrangkobai,
Kurang knatoa, oe, rasongba dongronga;
Raja ska raja, naa pangnan dakgrikronga
Mikandalpilama naa gisik rakbeani ?
Chanchijapilama naa siani tangani ?
Jakgitel dongani sal uangna sakiaha,
Jensalo mande nangko kimale manaha.
Jakgitel onggipa gisik jakgitelaniko,
Mesokenga agilsakna antang dakaniko,
Unigimin mingja naa waani kachako,
Ringatronga kasariri skango ringako,
Dukni, sukni sal nangnaea, dokua,
Ringangbo janggini gitko jeona dongkua.

TUNIRAM R. MARAK

	Jak	Riting	
1.	2	17	ŋatatna
2.	15	7	salrang
3.	17	10	chuongniken
4.	22	4	tarakako
5.	23	2	Jorabakan ; dongoba
6.	23	5	Manpilgija
7.	23	25	Katta
8.	32	9	Sillang
9.	33	8	Jalimpn
10.	33	9	Bonggepa
11.	33	22	Bisikkrom
12.	33	25	Marakma
13.	35	16	wachek
14.	44	21	Gachokchimp
15.	45	7	Sambanggri
16.	45	17	jña
17.	45	23	Gangbrae
18.	52	4	Sal – chugragraoba
19.	63	17	nengskimo
20.	70	7	paani
21.	71	1	tanggipanasa
22.	73	16	Bisako

23.	75	11	dos
24.	83	8	aganjok
25.	106	7	Pringpang
26.	110	9	Janganggen
27.	110	20	songde
28.	113	6	Bolinma
29.	124	1	Ja (No. 6)

——o0)●(0o——

